

PROME MINISTER A BRAINSTORM CU STUDIANTENAN ARUBIANO

DEN HAAG\ROTTERDAM - Prome Minister di Aruba Mike Eman a topa cu un grupo di studiante Arubiano na Staat na Rotterdam pa brainstorm ariba ideanan pa Aruba. Alrededor di 80 studiante a atende na e sesion aki unda nan por a trece ideanan ariba puntonan importante pa e futuro desaroyo di Aruba.

Prome Minister a cuminsa su discurso cu un ilustracion di e desaroyo na Aruba desde e añanan cincuenta cu construccion di e prome hotel na Aruba, te cu awe cu Aruba conoce diferente hotelnan. Sr. Eman a enfatisa ariba e maneho di su gobierno pa bienestar general den barionan y percura pa Aruba no ta dispone unicamente di hotelnan cinco strea, pero tambe cuido medico, scolnan y cuido di anciano ariba un nivel di cinco strea.

Sr. Eman a splica cu Gobierno di Aruba e scoge pa trece un balansa entre prosperidad y bienestar general. E progreso mester keda introduci den desaroyo den comunidad. Tambe den barionan a tene consultanan cu e habitantenan den e asina yama "townhall meetings". Esaki segun Eman pa trece opinion di e ciudadano padilanti y pa crea interaccion.

Sr. Eman a repasa e desaroyonan cu Aruba a conoce e ultimo cuater añanan, manera ariba e tereno di energia alternativo, renobacion den centro di ciudadnan y barionan. Principalmente Sr. Eman a para keto na e argumentacion pa bin cu un tram den centro di Oranjestad. 'Nos a scoge pa un solucion duradero, cu ta bay t'ey te aki trinta aña y cu ta brinda e turista e oportunidad pa tuma e tram for di waf y bay den caya principal. E plannan pa renoba centro di ciudad ta mara na un plan pa e bishitante por yega na e centro di ciudad. Y nos a mira cu e tram cu nos a logra di trece ta haci un "statement", cu Aruba ta un isla progresivo y innovativo.

Durante di e "brainstorm sesion" cu studiantenan a bin hopi ideanan y sugestionnan padilanti. Hopi di e remarcanan tabata dirigi ariba e plannan di Gobierno ariba e maneho sostenibel. Esaki a varia di con ta deal cu kimamento di sushi, pa mas uzo di transportacion publico, te cu produccion di combustibel bio na Aruba. Otro studiantenan a pidi atencion pa cuido medico, pa bin cu un centro di conocemento na Aruba cu ayudo di instituto na manera Harvard University y TNO Delft. Un otro studiante a bisa cu lo ta bon pa Aruba den un forma di un lab, mira a trece sistemanan di erniga cu ta totalmente algo nobo pa Aruba y mundo.

Na final Prome Minister bisa di ta contento cu e encuentro aki a trece hopi di nos studiantenan pa pensa y "brainstorm" ariba ideanan y plannan pa futuro di Aruba. El a bisa di spera cu hopi di nos studiantenan por sigui contribui na e desaroyo di Aruba.

Premier Eman contento cu Secretario di Estado ta sinti simpatia pa un Pre-Clearance Europeo na Aruba



Henter siman Prome Minister Mike Eman y su delegacion di Aruba a bin ta asistiendo na reunionnan cu tanto instancianan di Gobierno como sector priva na Hulanda. Tur tin di haber cu gobernacion y maneho, principalmente e creacion di un di tres pilar economico y loke ta necesario pa yega eynan.

Un di e encuentronan tabata cu Secretario di Estado Frederik Teeven encarga cu Husticia y Siguridad. E ta e funcionario bou di kende Marechaussee ta cay. E tema cu a papia riba dje tabata e proyecto di pre clearance di Europa na Aruba. Ta trata di un idea cu a wordo presenta door di Gobierno di Aruba cu un comision a bin ta trahando pa crea e framework den cual esaki por funciona na Aruba y cual ta e condicionnan cu mester cumpli cu nan. Awe por bisa cu e trabou a avansa basta y cu tur hende ta mira cu e ta posibel.

Prome Minister Mike Eman tabata hopi satisfecho na final di e reunion, pasobra e ta mirando cu tin avance den e proceduranan, cu ta uno toch largo prome cu un decision por wordo tuma finalmente.

Tin un acuerdo base entre Hulanda y Aruba for di algo mas cu un aña pasa pa realisa un seccion di pre-clearance na Aeropuerto Internacional Reina Beatrix, igual na esun Mericano. E ta encera stacionamento di personal di Inmigracion y Douane, cual lo facilita e fluho di pasaheronan cu ta bay Europa, ta wordo controla na Aruba caba. "E control na final di un biahe largo ta hopi fastioso pa e pasaheronan cu ta cansa," Eman a splica. Alabes e ta un servicio cu kizas ningun pais na mundo tin, esta e pre-clearance Mericano y Europeo. "E lo tin un efecto grandi pa diversificacion di autoridadnan cu ta concentra riba siguridad na Aruba. E refleho pafo tambe lo ta uno di fortificacion di tur locual tin di haber cu siguridad internamente." E mandatario cu pa logra e pre-clearance mester haya aprobacion di Union Europeo tambe, ya cu e ta un facilidad pa drenta Europa en general. E unidadnan Hulanda cu ta bay traha den e seccion aki di aeropuerto na Aruba pa e pre-clearance Europeo, mester gosa di confiansa di henter Europa. Mester traha un rapport completo den cual ta specifica kico tur e unidadnan mester cumpli cune, tanto den ekipo como personal, pa bisa cu e ta carga e seyo di aprobacion di UE. E ta un proyecto piloto cu na final lo por wordo introduci tambe na otro islanan cu tin relacion cu Europa.

"Aruba ta liderando e proyecto aki y nos ta hopi contento con Secretario di Estado Teeven ta para tras di esaki y ta mira kico e ta nifica pa Aruba," Premier Eman a bisa.

Pa logra introduci e Pre-Clearance na Aruba, Aeropuerto Internacional Reina Beatrix lo por haci cierto cambionan na su facilidad. E Stuurgroep lanta ta consisti di representantenan di Aduana y Inmigracion, pero tambe di aeropuerto, pa mira e aspectonan fisico di unda e por wordo ubica y cual ta su necesidadnan logistico pa e funciona eficiente y simpatico pa e pasaheronan.

Minister Otmar Oduber tabatin e honor di por a habri **oficialmente e branch nobo di Aruba Bank na Hato**



Minister Otmar Oduber tabatin e privilegio di ta presente y corta e cinta durante e apertura di Aruba Bank su branch na Hato. Esaki a sosode conhuntamente cu Gobernador interino y ehecutivonan di e banco durante un anochi sumamente placentero.

Un anochi sumamente exitoso pa Aruba Bank y tambe habitantenan di Paradera, Noord y henter comunidad di Aruba cu lo beneficia di nan servicionan. Segun Marcelline Richardson - Managing Director di Aruba Bank, nan branch na Noord lo focus riba subi calidad di servicio, profesionalismo y crea relacionnan den exterior cu lo beneficia Pais Aruba. Nan sa con importante e nomber cu nan ta carga ta y pesey nan kier lanta e calidad di servicionan bancario mas halto aki na Aruba y pone un ehempel pa tur banco den Caribe. Si Aruba Bank bay dilanti y bira un miho banco, Aruba ta bay dilanti y bira un miho pais segun Marcelline Richardson.

Den e mesun liña, Minister Otmar Oduber a mustra e importancia di tin institutonan bancario di un calidad halto, profesional y innovativo pa asina sigui hiba Aruba dilanti. E mandatario a indica cu nos mester keda dos stap dilanti y pa haci esaki ta rekeri partnernan cu tin e mesun vision cu nos Gobierno pa Aruba y cu ta lucha pa mantene e calidad di nos Producto Aruba halto. Danki na banconan cu ta sigui inverti y bin cu maneranan nobo di diversifica lo haci cu nos sector principal, turismo, por y lo sigui bay dilanti.

Aruba Bank a mustra di ta parti di nos comunidad y cultura di Aruba cu semper a duna bek na e comunidad cu campañanan manera "Good For Your Neighborhood" cu ta mustra con importante Aruba ta pa Aruba Bank.

Minister Otmar Oduber a felicita henter e team di Aruba Bank, a gradici nan pa nan bon trabou y a desea nan exito cu e branch nobo na Hato.

Bou di algun condicion ATIA tabata dispuesto pa firma e AOV Protocol

ATIA representando comercio ta di opinion cu e retonan encuanto e fondo di AOV cu un deficit inminente pa 2014 y un deficit significante pa añanan binidero ta forsa gobierno pa tuma accionnan determinante, mirando cu gobierno no solamente ta para garantia pa e deficitnan di e fondo di AOV pero tambe di AZV cu consecuentemente lo afecta e finansas di gobierno directamente.
Discusion en cuanto e finansas di nos sistema di Seguridad Social y Seguro Medico General ta complica. Mientras cu ATIA ta reconoce e presion cu e finanzas di gobierno ta bou dje y cu algo mester wordo haci urgentemente, entre otro pa salba e solvencia di e fondo di AOV, ATIA ta kere cu pa medio di dialogo y entendimento mutuo di interesnan, partnernan social por yega na solucionnan structural y sostenibel cu ta den e miho interes pa pais Aruba.
Cu e prome protocol ATIA na no por a bay di acuerdo manera e la wordo proponi. ATIA a urgi gobierno pa es motibo pa repasa ATIA su preocupacionnan cu a wordo treci dilanti durante Dialogo Social.

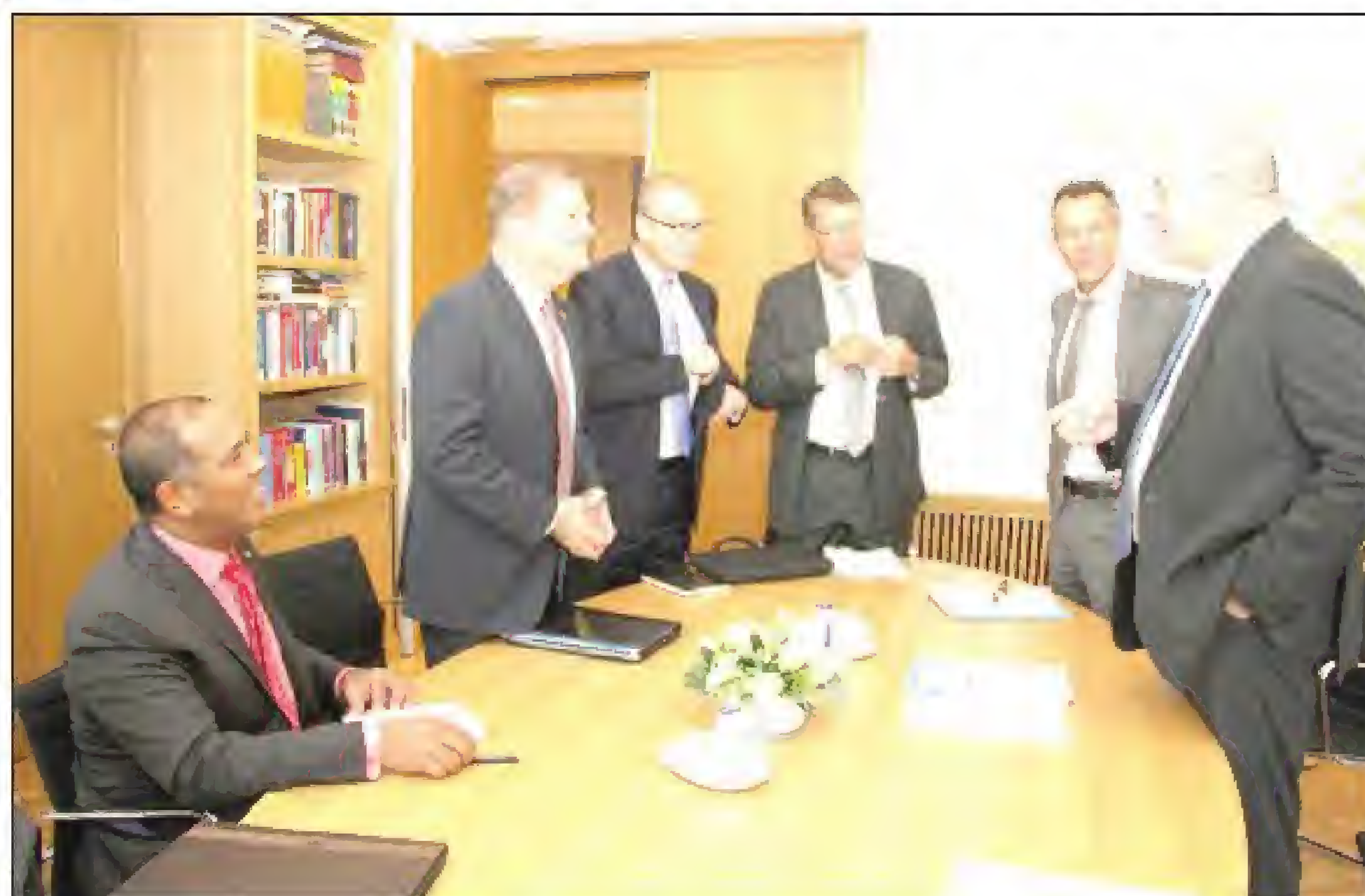
E puntonan proponi den e protocol actual, ta significa ainda un aumento den e costo nan pa haci negoshi na Aruba. A pesar di esaki, toch ATIA por haya su mes den e protocol actual. Aumenta prima di AOV no ta deseabel pa trahado ni dunado di trabou pero realisticamente esaki ta inevitabel mirando entre otro e desaroyo demografico na Aruba.
ATIA semper tabata y ta di opinion cu edad di pensioen mester subi te cu 65 aña y esaki ta conforme cu e protocol. Gran parti di comerciantenan a prefera toch cu e proceso di aumenta edad di pensioen lo a bay mas lihe cu e periodo di 10 aña proponi den e protocol, mirando cu aumenta e edad te na 65 aña mas lihe tin hopi efecto riba e fondo di AOV. Door di traha algun aña mas largo menos hende lo cobra AOV pensioen y na mesun momento mas hende lo contribui financieramente na e fondo di AOV. ATIA por haya su mes den e AOV Protocol actual mirando e hecho cu na comienso di e Dialogo Social e proposicion di gobierno y varios sindicatonan tabata pa e aumento di edad di pensioen keda limita na 63 aña.
ATIA ta satisfecho cu e "Premieloongrens" a wordo limita te na Awg 85.000 pa aña, siendo na comienso di e Dialogo Social gobierno a propone e Premieloongrens na Awg 100.000. ATIA a boga pa esaki wordo limita, sino e aumento drastico aki lo afecta e "kenniseconomie", mirando cu companianan specialisa y cu experticio riba cierto terenonan, cu hopi biaha nan trahadonan ta cay den e categoria aki, lo wordo perhudica. ATIA ta di opinion cu, companianan cu ta contribui hopi na innovacion, tecnologia y economia di nos pais no mester bay mas atras, contrario.
Tambe ATIA su preocupacion ta e fondo di AZV. E retonan en cuanto e fondo di AZV cu un deficit significante pa añanan binidero, ta obliga gobierno pa tuma accionnan necesario. ATIA ta di opinion cu yega hisa prima di AZV no ta e solucion y cu lo mester discuti e topico compleho aki mas detaya y busca otro posibel alternativanan, mirando cu ATIA ta pensa cu por baha gasto riba hopi otro operacionnan. Pa es motibo e opta pa saca e puntonan en cuanto AZV for di e AOV Protocol y discuti esaki otro aña cuminsando na januari 2014. Esaki ta e caso tambe den e Protocol actual.
ATIA despues di a consulta cu su miembronan a sugeri tambe e siguiente consideracion nan: link e edad di pensioen den e "Landsverordening Algemeen Pensioen" na e edad di AOV, y permiti e partidonan den e acuerdo laboral pa legalmente anula e contractnan laboral automaticamente, segun operacion di ley ora cu yega e edad hubilario y pa cu esey e ley laboral lo mester wordo modifica. Bou di e condicionnan estableci, ATIA tabata dispuesto pa firma e AOV Protocol.

Por ultimo, ATIA lo keda duna su aporte na e Dialogo Social. ATIA ta mira esaki como un vehiculo pa trece cambionan structural y mehora e finanzas di nos pais, y ATIA ta di opinion cu durante e Dialogo Social a duna consideracion na algun punto di preocupacion di e comerciantenan. ATIA lo keda traha duro pa su miembronan, lo keda percura pa minimalisa efectonan financiero riba companianan den sector priva y tambe riba nan habilidad pa keda inverti y desaroya den un manera sostenibel.

Si haya aprobacion di UE:

Intencion di Gobierno ta pa introduci Pre-Clearance den fase

TA mas cu un aña pasa e idea pa introduci un Pre-Clearance Europeo na Aruba a nace for di Gabinete Mike Eman I. E mesun prome minister di Aruba ta pushando duro pa logra esaki como proyecto mescos cu e Pre Clearance pa Merca. Durante entrevista e prome mandatario di Aruba Mike Eman, el a splica cu no ta e intencion cu e Pre-Clearance Europeo ta wordo ehecuta den un solo biaha.
E intencion di Gobierno di Aruba, el a splica, ta pa introduci e seccion aki na aeropuerto den diferente fase. "Probablemente ta bay haya un periodo di fase den cual ta practica cu e portanan electronico nobo unda cu ta pone e paspoortnan riba dje pa control, den presencia di oficialnan cu por interveni si tin problema. Esey ta e clearance y automatisacion di e control di paspoort cu por wordo completa despues cu e control di persona." E mandatario a splica cu e mesun formula aki a wordo uza cu e seccion Mericano cu tin na aeropuerto di Aruba.
E hecho cu Aruba tin e seccion Mericano estableci pa hopi aña caba na Aruba, ta duna e seccion Europeo e experiencianan cu por sirbi pa mehora nan situacion, unda principalmente por siña di erornan y loke a bay malo.
Den e reunion cu Secretario di Estado di Husticia y Siguridad Fred Teeven, tambe a bini dilanti e sugerencia cu den futuro lo por bini un sorto di cooperacion entre e autoridadnan Mericano y Europeo estableci den e mesun aeropuerto na Aruba, ya cu no ta hopi caminda na mundo tin un forma asina hunto. Y e por sirbi como un forma di experiencia pa cooperacion riba otro teritorionan.



Prome Minister Eman ta satisfecho y contento cu tur esaki pasobra e ta demostra cu "Aruba ta liderando cu un proposicion na beneficio di nos isla, pero tambe na beneficio di Reino y Mundo henter ora cu mira e upgrading di siguridad y control cu lo bay tin na momento cu un facilidad asina bira realdiad."
Na final e mandatario a splica cu sigur por mira adelanto, comparando e situacion di un aña pasa y awor. Na prome luga e Stuurgroep a yega na un conclusion cu e proyecto di Pre-Clearance ta posibel, esaki despues cu Hulanda a bisa cu mester studia prome con factibel e sistema aki lo por ta na Aruba. Esey tabata e prome paso grandi y e Stuurgroep a duna indicacionnan di kico mester tuma luga pa e Pre-Clearance por bira realdiad y esaki ta loke Gobierno di Aruba ta trahando riba dje.

Dialogando cu cabesante, maestro y alumnonan

Minister Hooyboer-Winklaar di bishita na Colegio Felipe B. Tromp y Mon Plaisir Basisschool

SIMAN pasa Minister Michelle Hooyboer-Winklaar ta sigui cu su encuentronan cu e diferente gruponan di interes cu ta pertenece na e sistema di enseñansa na Aruba. Como titular di enseñansa, maneho di famia y enseñansa pa adulto, Hooyboer-Winklaar ta considera e bishitanan aki di sumo importancia, particularmente e bishitanan na e scolnan. Aki e mandatario ta crea e oportunidad pa cera conoci cu e teamnan di e scolnan, incluyendo e cabesante y maestronan, pero tambe ta papia cu e alumnonan pa haya un impresion global di e ambiente, deseonan y necesidadnan di cada scol.

Diaranson Minister Hooyboer-Winklaar a bishita Colegio Felipe B. Tromp na Noord y Mon Plaisir Basisschool, cual ta ubica na dos diferente edificio, esta ex-VAD Printers y DOC Opleidingen. Ademas di papia cu e cabesante y maestronan, e mandatario a pasa di klas pa klas pa saluda e muchanan y introduci su mes.

E encuentronan aki ta duna un bon bista riba kico e scolnan ta bezig cune, nan proyectonan cu ta andando y kico e diferente "knelpunten", segun Minister Hooyboer-Winklaar. E ambiente na e scolnan aki ta fantasico, el a añadi.

Minister Hooyboer-Winklaar ta splica cu ta importante pa e alumnonan ta consciente cu su bureau t'ey pa nan, cu e tin atencion pa nan y ta para cla pa nan na cada momento. E dignatario a wordo bon ricibi y ta bisa cu el a ripara cu e bishita di su team cune a cay den masha bon tera.

Pa loke ta Mon Plaisir Basisschool, Minister Hooyboer-Winklaar a para keto un rato na e proceso di renobacion, pa cual e alumno y maestronan mester a muda y ta haciendo un trabao tremendo na e forma cu nan a adapta na e circunstancianan nobo. Esaki ta duna un señal di e pasion y atencion cu e team di scol tin pa cu enseñansa y nan studiantenan, el a añadi. Lo tin e atencion debido pa cu e proceso di renobacion, pero tambe pa nan transicion bek pa nan edificionan ora cu e renobacion bin cla. Pa cu esaki Minister Hooyboer-Winklaar a bisa cu e lo sigui follow up riba e progreso te dia e renobacion bin cla y e scol por muda bek.

Minister Michelle Hooyboer-Winklaar ta contento cu e acogida, cu e caluroso bonbini cu e y su team ta wordo ricibi cune na cada scol cu nan bishita y ta desea di mantene un dialogo habri cu tur cabesante y maestro pa cu tur topico relaciona na nan klas y nan scol specificamente, pero tambe tur cos relaciona cu e sistema di enseñansa en general.



Mike Eman:

Ta un honor grandi di por haya e chens pa brainstorm cu Profesor Tonkens riba e tema di “Burgerparticipatie”

E reunion cu profesor Tonkens tabata mesun agradabel pa Prome Minister Eman, kende a admiti cu e ta un "honor grandi di por haya e chens pa brainstorm cu Profesor Tonkens riba e tema di "Burgerparticipatie". E tema di Participacion di Ciudadanonan ta algo cu ta interesa Gabinete Mike Eman II hopi, principalmente pasobra Aruba ta un comunidad chikito, unda tradicionalmente e sentido convivencia tabata masha fuerte, pero cu door di modernisacion el a bay un poco perdi. Gobierno di su banda ta trata di busca formulanan pa encurasha y apoya esaki. Prome Minister Eman a señala cu e ultimo añanan Gobierno a tuma iniciativanan cu tabata atractivo pa e ciudadanonan y encurashanan pa participa, entre otro door renobacion di bario, den cual e ciudadanonan duna nan cooperacion den e mehoracion nan, pero tambe via di Town Hall Meeting y Dialogo Social. "E ta un tema cu ta den desaroyo na Aruba. Nos por siña di otro, principalmente awor cu Aruba ta drentando un periodo di "vergrijzing", unda cu ta bay tin mas demanda sea pa Cas Anciano di Gobierno of Cuido di Casnan Priva. Nos lo kier algo intermedio unda cu Gobierno ta mantene su responsabilidad.



Pero tambe kier crea pa e ciudadano y famianan cu nan por sigui apoya nan mes den e reto nobo di envehecimento, unda cu bario por hunga un rol importante." E mandatario ta agrega cu esaki ta algo cu Gobierno kier stimula y ta interesante pa averigua con otro paisnan na mundo ta atende cu esaki. "Semper por inventa algo, pero lo ta bon pa mira kico tabata exitoso na otro paisnan y introduci esaki, adapta na nos situacion local."

Prome Minister Mike Eman cu encuentro special cu studiantenan diadomingo atardi na Rotterdam







PROME Minister Mike Eman diadomingo a dedica algun ora na studiantenan Arubiano na Hulanda. Acompanja pa su colega Benny Sevinger y tambe Alfonso Boekhoudt Minister Plenipotenciario na Hulanda a duna henter un presentacion den WTC Rotterdam. Studiantenan cu masha atencion a tende kico ta pasando na Aruba y mira algun imagen di e cambionan grandi. Mesora a haya un bista den ki direccion gobernacion kier hiba nos isla. E hobennan studiante a pone masha atencion y tabata tin nan preguntanan tambe na e ocasion special aki. Cada biaha cu prome minister haci un biahe di trabou e ta busca forma pa yega den contacto cu e hobennan pa nan tambe ta envolvi den pensamento riba e cambionan cu nos isla ta pasando aden. Aruba Huis a haci tur e preparacion y Shandra John tabata e motor tras di esaki. Sigur un diadomingo atardi bunita y interesante principalmente pa nos hobennan studiante. Presente tabata t'ey hoben studiante manera Javier Sint Jago cu tambe a termina su estudio den ingenieria energia sostenibel. Geert Kooistra di Green 'S' Cool cu a traha un buki bunita tambe recientemente riba Aruba y energia sostenibel a duna full un presentacion. E sesion tabata hopi riba brainstorm pa cu futuro di Aruba.

Kick-off Proyecto 'Sustainable Building in Rancho'

DIALUNA dia 25 di November, studiantenan bon prepara di Hogeschool Rotterdam (HRO) a yega Aruba pa e proyecto "Sustainable Building in Rancho". Stichting Monumentenfonds Aruba, Infrateam y Stichting Rancho conhunto a organisa pa un grupo di studiante di arkitectura di HRO bin haci un parti di nan estudio na Aruba trahando riba un plan pa e bario di Rancho. E mesun anochi ya nan a cana rond den Oranjestad y a cera conoci cu e bario.

Su siguiente mainta trempan e studiantenan a desayuna na Museo Arqueologico. Un danki ta bai pa Panaderia Moderna cu a sponsor pan y Superfood cu a sponsor koffie, te y beleg. E studiantenan a sigui cu nan prome lecturanan tocante e proyecto, na cual studiantenan di EPI sector Tecnico tambe a asisti activamente. Despues di e lunchbreak e grupo a tour den bus pa mira e monumentonan di Aruba for di San Nicolas te na California Lighthouse. Akinan, e yiu di e ultimo 'vuurtoren-wachter', señor Romulo Fingal, a duna un charla interesante tocante e Faro. Tambe nos ta gradici La Trattoria Faro Blanco Restaurant cu a ofrece un dushi cuminda na tur e studiantenan. E idea ta pa e studiantenan, cu ya a lesa hopi material y a mira un documentario tocante 'Sustainable Building' prome cu nan a bin nos isla, ta uza e prome siman pa haya mas tanto informacion di Aruba su monumentonan, architectura, infrastructura, tecnologia y specificamente di e bario di Rancho. E di dos siman nan lo traha riba nan plan pa e bario y na final lo duna un presentacion di esaki. E studiantenan ta traha den Museo Arquelogico y ta drumi den e edificio 'Flor di Oriente' cual ta monumentonan den Rancho tambe.

E proyecto aki ta posibel danki na cooperacion di diferente instancia y persona cu a yuda cu e preparacionnan, como cu a duna nan sosten den otro forma. Mariniers kazerne a yuda transporta colchon pa e studiantenan por drumi anochi, Renaissance a coopera cu tayo y bestek, Arubus a colabora cu e transporte pa e studiantenan. La trattoria Faro Blanco Restaurant, Que Pasa, Suikertuintje, Superfood, Panaderia Moderna, Pizza's & More y Pastechi House y Local Store a colabora cu cuminda y of bebida pa tur e studiantenan durante e dos siman nan aki. Plaza bookshop a pone disponibel material pa skirbi, Rode Kruis a coopera cu cama pa e studiantenan, ATA a duna gadgets y Athletic Sport, y PMEC a coopera cu sosten efectivo pa por cubri algun gastonan.

Un danki ta bay na tur e sponsornan y tambe na e oradornan di e charlanan cu e studiantenan lo atende durante e dos simannan cu nan lo ta na Aruba. Publico por sigui e proyecto via facebook di Museo Arqueologico.

Parlamentario Desiree de Sousa-Croes

Reunion di comision extraordinario Ombudsman a cuminsa cu trabounan preparatorio

Den e prome reunion di comision extraordinario Ombudsman cu hopi animo a fiha e trabounan cu lo mester wordo haci y e tempo cu esakinan lo rekeri. E pensamento pa crea e institucion Ombudsman ta existi pa mas cu 10 aña caba, pero den pasado no tabata e prioridad di gobierno ni di Parlamento. Ultimo temponan a bira cla atrobe cu Pueblo ta desea di por conta cu un institucion independiente cu por trata kehonan contra sea gobierno of instancianan di sector priva. Un Ombudsman lo por haci un investigacion riba peticion di un ciudadano, pero tambe riba propio iniciativa y duna conseho a base di e resultado y conclusion di e investigacion na Parlamento of na otro organisacionnan. Ta e intencion di institui tambe un asina yama Kinderombudsman cu lo dirigi su investigacionnan riba e posicion di e mucha den nos comunidad y mira si derechonan di mucha ta wordo respeta. Presidente di comision Ombudsman sra. Marisol Lopez Tromp a expresa su deseo di un responsabilidad comparti y un enfoke riba resultado positivo den e comision aki, mirando e importancia di e tema.

Prome Minister Eman y Profesor Tonkens a papia riba envolvimento di ciudadanonan den comunidadnan

Profesor Evelien Tonkens tabatin un reunion cu Prome Minister Mike Eman di Aruba. Den e reunion, cu no tabata e prome, a papia di e avancenan cu Aruba a logra den e participacion di comunidad riba diferente tereno, cual ta specialidad di Profesor Tonkens, kende ta duna les riba "Burgerschap" na Universidad di Amsterdam. Pa Profesor Tonkens, segun el a declara na final, tabata un momento agradabel pa topa cu Prome Minister Mike Eman atrobe despues di un aña y mey di nan prome encuentro. "E tabata un encuentro yen di inspiracion, unda a papia riba loke Aruba y Hulanda tin mescos y e diferencianan, y kico por siña di otro." E tabata un discusion hopi ameno, ya cu e specialidad di Profesor Tonkens, ta loke Gabinete Mike Eman I y awor II tambe a bin ta trahando riba dje: Participacion di Ciudadanonan den nan bario y cu Aruba. Con pa envolvi tur hende den cuido di grandinan, envolvi e hobennan den asuntonan di comunidad. Participacion di ciudadanonan sigur pa Hulanda ta masha importante, Profesor Tonkens a splica. "E comunidad por wordo carga solamente door cu e hendenan ta sinti nan mes envolvi, cu e comunidad ta di nan tambe y kier participa pa yuda mehora. Pesey mi ta contento cu na Aruba ta trahando activamente riba esaki y den forma inspirativo," el a comenta.

Solicita pa bira militar di pais Aruba



DEN luna di april 2014 lo start na Marinierskazerne Savaneta e curso basico pa bira militar di pais Aruba, e asina yama EVO 2014. Esnan cu termina e curso aki cu exito ta bin na remarke pa un contracto cu gobierno di Aruba. E curso aki ta uno fisico y mentalmente hopi pisa y tin un duracion di mas o menos
16 siman.

E rekisitonan pa por bin na remarke pa e funcion ta :

• Sexo masculino
• Nacionalidad Hulandes
• Minimo EPB diploma uitstroom of un enseñansa ekivalente
• Na momento cu e curso cuminsa (1 april 2014) mester ta entre 18 y 24 aña di edad
• Mester entrega un declaracion di bon conducta obtenibel na Ministerio Publico
• Interesadonan lo mester pasa diferente test cu exito, entre otro uno fisico, medico y psicologico

Un comision lo selecta na final e miho nan pa e curso EVO 2014. Pa mas informacion por tuma contacto cu señora Zuleika Leon, na number di telefon 522 5405 of via e-mail na z.leon@mindef.nl. E formulario pa aplicacion por ser busca y entrega bek na e entrada principal di Marinierskazerne Savaneta.

Ainda por inscribi pa e fiesta di Sint lo bishita Centro di Bario Playa Pabao

DIRECTIVA di Centro di Bario Playa Pabao ta informa cu ainda mayornan por inscribi nan yiu(nan) pa e fiesta di Sint y Piet na Playa Pabao. Ayera nochi tabata tin un "video conference" cu Sint, na unda Sint a bisa di ta masha contento di por bishita nos bon muchanan di Playa Pabao y di Aruba en general, diahuebs atardi, 5 di december, di 4.30'or pa 6.30 'or. Mayornan cu ta desea pa nan yiu(nan) ricibi un regalo riba e dia aki por pasa laga esaki na Centro di Bario Playa Pabao. A resta solamente 2 dia cu ta tuma inscripcion, esta 2 y 3 di december mainta di 8 'or pa 12'or y traimerdia di 3'or pa 7. 'or. Lo cobra e suma di 10 florin pa mucha cu lo wordo uza pa cubri gastonan y un treat pa e muchanan. Pa mas informacion por tuma contacto cu Centro di Bario Playa Pabao na telefon 583-7775. Pa motibonan organisatorio no ta tuma mas mucha despues di 3 december.



Reino tropical:

Caribe Hulandes y su mascara di arte

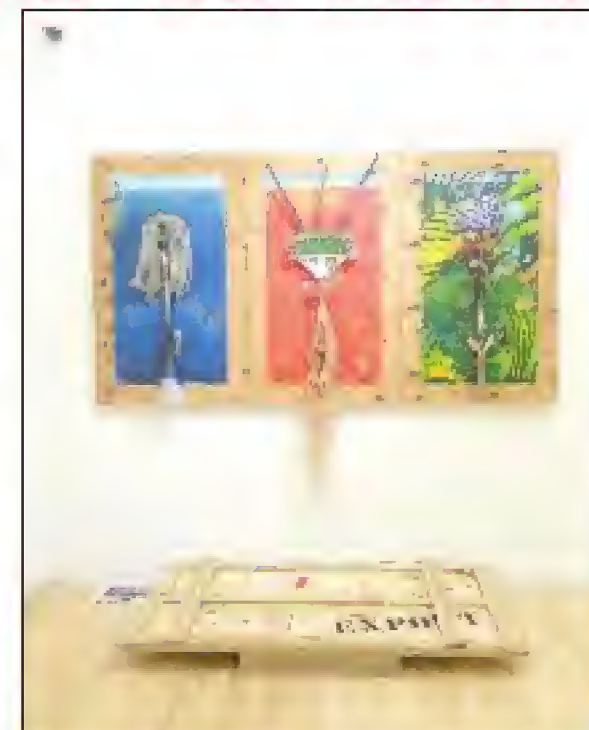
E siman aki na Hulanda a habri un exposicion di arte colectivo yama Reino Tropical (Tropisch Koninkrijk). E exposicion aki ta presenta obranan di arte actual di tur seis isla den reino Hulandes, y esaki tin relacion cu e celebracion di 200 aña di Reino Hulandes.

Varios artista a ricibi invitacion pa participa. Di algun a scoge obranan existente pa manda, y otronan por a traha obranan nobo. Intencion ta pa mustra e nivel y desaroyo actual den arte visual den Caribe Hulandes. E idea aki no ta nobo, sino un ripiticion di exposicionnan den pasado manera "Bida y Kolo" na Schiedam, y "Carib Art" na e.o. Corsou y Aruba den añanan '90 caba.

"Reino Tropical" ta mas recien, pero na mes momento ta refleha fuertemente e vision poco mioptico di e organisadonan, cu, segun expertonan den e materia, no sa mucho di arte di Caribe. Segun e vision aki, e arte di Caribe Hulandes ainda ta den e ambiente primitivo/creolisa, basa riba un pensamento hopi eurocentrico y colonial. Un prueba di esaki ta e.o. e no menos cu 15 cuadro di e 'rain forest' di Saba den e coleccion, cu a sirbi tambe como e cara di e exposicion riba poster, buki, invitacion, etc.

Asina varios biaha ta pretende di trece arte di otro pais pa un publico, pero na mes momento ta crea un coleccion cu ta cuadra unicamente cu e idea cu e organisadonan tin di e pais.

E exposicion aki ta tuma luga na Zwolle den un museo yama De Fundatie, cu sigur no ta apto pa un exposicion asina. E espacio cu a pone disponibel ta consisti di hopi cuarto chikito y pasiyonan scur, of salanan grandi completamente habri. E organisadonan a 'stiwa' hopi obra den e salanan chikito, faltando respet pa varios obra y pa artista y kibrando palabracionnan haci y na propio reglanan. Na otro banda cierto artistanan, mas tanto di Corsou y yega na e organisadonan, a gosa di privilegionan di a haya e miho espacio nan y e miho promocion. Esaki ta muestra di un maneho basa riba preferencia personal y en todo caso no democratico ni a base di igualdad. Pues mucho cos no a cambia den e relacionnan di semper, y hasta arte y cultura ta victima di esaki.



Por lo general e artistanan di Aruba a haci un bon papel, hasta luchando contra falta di comunicacion, mal informacion y incumplimento di parti di organisadonan, segun e comentarionan.

Stan Kuiperi a participa cu su obra existente, e triptico "Caribbean Deities" tocante cultura di Caribe cu a capta hopi atencion di e publico, pero cu tabata den un espacio demasiado chikito. Ciro Abath a presenta dos obra di ceramica existente tambe, pero cu a mustra perdi den un espacio demasiado grandi. Glenda Heyliger a crea un obra di protesta contra trato di hende na inmigracion Hulandes, cu su potret grandi sunu cu paspoortnan pega padilanti y patras . Osayra Muyale a crea un cabay blauw corta na dos y drumi abou, cu e escudonan di Hulanda y Aruba riba dje pinta. Ryan Oduber a planea creacion di un carosa di carnaval completo, pero a wordo stroba dor di aspectonan tecnico di e espacio, cu un resultado lastimamente leu di optimal. Elvis Lopez a crea un pata di diabel di glas cora, cu a bay perdi den un pasiyo caminda hende no por a hay'e. Por ultimo dos aspecto mas di e exposicion aki. Hopi hende a puntra nan mes dicon a pone esaki te na Zwolle, cu ta dos ora den trein for di cualkier region di Hulanda. Aparentemente tin bisa cu fondonan pa e celebracion di 200 aña Reino Hulandes a bay pa e museo aki, cu tabatin mester di un boost den Hulanda. En todo caso lo tabata hopi miho si e tabata den e ciudadnan grandi conoci cu nan poblacion internacional y Caribense hopi grandi y nan conocemento y interes actualisa. Hopi hende a duna di conoce di no por biaha bay te asina leu, y sigur no paga casi cien florin na gasto di trein. Despues di e apertura, ora tur hende a bai cas, e obranan Caribense a keda atras den e scuridad, friu y awasero di un winter acercando "tras di lomb'i Dios". E catalogo tambe a haya reaccionnan menos positivo, y esakinan di hendenan di Hulanda mes cu sa di catalogo. E ta duna un impresion poco barata cu su layout mahos, y hopi cos 'stiwa' riba un pagina mescos cu den e museo mes. Y aki tambe nos ta mira e preferencia nan obvio y e maneho desigual cu a hiba, caminda Corsou tin varios articulo largo y extenso, mientras cu Aruba tin un articulo cortico so skirbi pa e historiado di arte Profesor Adi Martis. Pa no papia mes di e demas islanan. Resumiendo por bisa cu e experiencia di Reino Tropical a crea hopi sentimento mixto. Kisas e intencion por tabata bon, pero na caminda tin cosnan cu a bay robes. Esaki riba su mes no ta un problema. Pero e falta di profesionalismo y boluntad sincero, e indiferencia y e politica obvio cu a hunga un rol aki no ta na su luga den e mundo di arte. Pero hasta e gran Pablo Picasso a yega di comenta: "Arte ta un mentira cu ta bisa e berdad..."

Segun Sr. Besaril, parlamentario pa Fraccion di MEP

Prome reunion di Comision Special “Ambudsman”





DURANTE un entrevista cu Sr. Besaril, parlamentario pa Fraccion di MEP, a elabora riba un di e Comisionnan cu e ta forma parti di dje. Dia 21 di November ultimo a tuma luga e prome reunion di e Comision Special pa implementacion di un Ambudsman Nacional di Parlamento di Aruba.

"Ambudsman" ta un Palabra Sueco cu nifica "e Defensor di Pueblo".

Ambudsman ta un autoridad cu ta encarga su mes di salvaguardia e derechonan general di e habitantenan di un Pais. E Ambudsman ta opera independiente di Gobierno of Staten y ta un funcion cu ta procedente di e Constitucion di Zweden cu a establece e figura aki desde 1809 como respuesta inmediato pa e habitantenan contra abuso of casonan dificil pa soluciona via e canal nan burocratico of Hudicial di nan Pais. Aki na Aruba, en bista di e importancia y balansa cu Esaki lo trece cune, a lanta un Comision Special di Staten pa asina atende cu e tema "Ambudsman". "Pa mi ta definitivamente un honor pa ta parti di e comision aki" segun Parlamentario, Sr. Besaril.

"MEP tin un vision den ki forma nan lo kier mira e institucion "Ambudsman" funciona den nos estado democratico. Otro partido nan na mesa tambe tin di nan, pero loke ta realmente importante den e caso specifico aki, ta cu tur Fraccion den Staten ta sinti e importancia di e implementacion di e organo aki.

"Esaki tabata apenas e prome reunion pa por delinea den ki forma e Comision lo atende cu e tema. Nos ta carga e speransa si di por termina pronto cu e trabou necesario, pa realisacion di un "Ambudsman" pa Pais Aruba." Sr. Besaril a termina.





Auteur Samuel Dumfries ta lansa su boeki di poema "Melange"

ARIBA 19 november ultimo "Galeria Kunst aan de Kade" na Grand Café Verderop den Delft a transforma den un atmosphera romantico y sensual di un selva tropical na unda sonidonan ritmico y suave toka pa instrumentonan natural manera Djembe cu rainmakers a duna un extra dimension caloroso na e anochi di poesia presenta dor di e author Samuel Dumfries.

Samuel a recita su poesianan di su boeki " Melange" na e publico presente mientra e tabata compaña door di su amigonan di "Drums of the Earth". Cu su voz tranquilo Samuel a sa di mishi y amplifica e sentimientonan elementario cu ta reina den nos manera pas y amor pa bo prohimo, soledad, dolor y fe den nos creador.

Cu e sonido melodioso di e flauta cu a compañele ora e a declama e.o. e poema "A Sense of Belonging" e ta manera e olanan suave cu ta bai y bini ora bo ta na beach cu tin biaha ta bira un poco mas bruto locual ta esential y ta expresa e harmonia di nos naturalesa.

Como poeta Samuel a sa di trece un otro manera di declama cu ta algo fresco pa e publico presente ora di recita poema cu e Djembenan **y otro instrumen**tonan natural.

E baillarina di Afro-Jazz Primadonna y e poeta invita Jermin Bell a sa di añadi na e anochi hopi bunita mes.

"Melange" ta un compilacion di poema scirbi den tres lengua; Ingles, Hulandes y Papiamento. Inspira door di su poemanan e conocido artista y docente Nigel Matthew a sa di crea tremendo illustracionnan cu ta duna Melange un dimension masha bunita mes.

Melange ta recomendabel pa tur hende y siguramente e lector lo reconoce su mes den diferente de e poemanan. Pa mas informacion bishita su website na www.SamuelDumfries.com







Ganadornan "Kleur y Gana" di De Wit & Van Dorp Stores

1. Andre Ras Wayaca 369, 2. David Werleman San Fuego 46A, 3. Gideon Franken Cas Ariba 3E, 4. Lugena Werleman Kas Paloma 47C, 5. Janeesha Diaz Molina Edisonstraat 25, 6. Cotangelo Bislick Urataca 6c, 7. Sue Ann Petrocchi Soledad 14, 8. Brandon Maduro Macuarima 70k, 9. Silienne Darlien Herman Cashero 14c, 10. Sarah Geerman Santa Cruz 258,
11. Amira Consalitostraat 14, 12. Leandro Fernandez Siribana 27, 13. Hatly Mendez F. Matadera 8N, 14. Ashley-Garces Boylestraat 6A, 15. Jonayly Tromp Bubali 19, 16. Jonathan Wernet Urataca 2, 17. Jayron Kelly Hooiberg 10A, 18. Camron Pantophlet Caya Ras 7, 19. Juliette Webb Siribana 13, 20. She-cutie Morgenster 90, 21. Janela Valery Perez Nijhoffstraat 130, 22. Tarig Chirill Mon Pos 1J, 23. Maria Anshelica Kadushi Largo 11, 24. Ryandra Croes Guandalupestraat 66, 25. Gayson Quandus Sombre 9, 26. Jorgino Butuca 6, 27. Jaybert Paradera 12, 28. Jourienne Angela Weg Fontein 132C, 29. Anjelica Kelly Ayo 14, 30. Jumayline de Cuba. Ganadonan por pasa reclama nan premio entrante diamars 3 di December 2013.
Ganadonan di 1 te 10 mester pasa busca nan premio na Van Dorp Dakota
Ganadoranan di 15 te 20 mester pasa busca nan premio na Aruba Boekhandel den Caya Grandi
Ganadonan di 21 te 30 mester pasa busca nan premio na Aruba Post San Nicolas.

Cu hopi orguyo Fundacion Muchila Creativo ta trece Aruba, Bernd Ogrodnik di figura Theatre

DIA 8 di december proximo, lo ta di bishita, directamente for di Islanda, Bernd Ogrodnik, un conocido maestro den e arte di Marioneta y Popchi. Bernd ta ofreciendo excelencia y innovacion den e campo di Marioneta for di 1986, cu formacion academico den musica clasico, carpinteria, buki pa mucha cu ilustracion grafico y arte di movemento. El a realisa giranan extenso, door di Europa, Canada, Estados Unidos y Asia, como artista y maestro dunando charlanan na e universidadnan.

Su marioneta y creacionnan di popchi, cu frecuencia ta luci den pelicula, TV, museo y teatronan rond mundo. Ogrodnik ta e cabes tras di e compania di un solo persona cu ta Figura Theatre.

Tambe recientemente Ogrodnik, a gana premio cu e pelicula STRING pa innovacion den pelicula cu marioneta.

En conexion cu su binida na Aruba, Muchila Creativo tin un bunita programa hinca den otro pa tur nos hobennan por bin admira e bunita presentacion di Brend Ogrodnik.

Bernd lo haci presentacionnan na scol for di dianan 10 te cu 13 di december di 10.30 pa 11.30 or.

Tambe Bernd lo presenta na Cas di Cultura dia 12 di december pa 8 or di anochi.

Diamars 10 di december lo tin un tayer di arte na Biblioteca Nacional Aruba, di 5 pa 7 or di anochi. Dia 14 di december pa finalisa e programa fantastico aki, lo tin un presentacion espectacular den caya grandi na Playa 6.30 or. Ogrodnik ta sinti un placer enorme di por comparti su experiencia cu personanan di tur edad. Pa mas informacion bay den e siguiente web-site: INFO TOCANTE METAMORPHOSIS
http://www.youtube.com/watch?v=3vm20L0NVHg
STRINGS: Otro clip ariba youtube: STRINGS, un pelicula di marioneta
http://www.youtube.com/watch?v=oHa1BqcNYQc.







Minister Dr. Alex Schwengle

Dia pa reflexiona riba tur esunnan infecta cu AIDS

Dia prome di december ta dia cu ta conmemora esunnan cu ta infecta y ta biba cu HIV/AIDs rond mundo, e lucha pa preveni e infeccion y malesa aki ta sigui. E aña aki Organisacion Mundial di Salud (WHO) ta pone atencion riba hobennan entre 10-24 aña cu ta core riesgo di keda infecta cu HIV di cual AIDS ta un fase mas avansa di e infeccion aki.

Na Aruba mayoria persona cu a keda detecta cu HIV ta hende homber entre 25 y 44 aña di edad. Prevencion ta e unico solucion ora ta trata di HIV y unabes cu e infeccion desaroya den e malesa di AIDs e complicacionnan ta cuminsa manifesta.

Minister dr. Alex Schwengle ta yama atencion di henter nos comunidad pa para un rato keto y reflexiona riba bida di esunnan cu ta infecta y ta biba cu HIV/AIDS. E sosten di nos comunidad na esunnan infecta y nan famia ta esencial pa un miho calidad di bida.

Den nos constitucion ta para cu Gobierno tin cu tuma pasonan pa promove salud publico. Esey kiermen cu tambe e persona cu ta infecta cu HIV y esunnan cu AIDS mester por conta cu nan ta haya e cuido medico cu e mester.

E famia y e dunado di cuido, sea dokter, enfermero of otronan den cuido di salud, mester keda al tanto di con pa trata y cuida e persona cu HIV/AIDS. Tin desaroyonan den cuido medico y dor di informa nos mes, nos por atende y cuida e persona cu HIV/AIDS mas miho posibel, pa e persona aki tambe por gosa di un bon calidad di bida.

Gobierno hunto cu instancianan y gruponan cu ta envolvi cu e tratamento di personanan cu HIV/AIDS, ta prepara actividadnan pa promove salud publico den un sentido amplio. E actividadnan aki ta e.o. percura pa tur hende hiba un manera di biba saludabel, preveni malesanan, motiva comunidad pa informa nan mes riba e topico y ta consciente kico ta e efecto di e malesa aki tin riba bida di cada ken e particular, e bida di e famia y conoci nan y riba e trabou di esunnan infecta. Un di e tareanan grandi di Gobierno ta pa drecha y haci acceso na cuido mas facil pa tur hende y garantisa e calidad di cuido den salud.

Pa mas informacion di HIV/AIDS por tuma contacto cu Seccion di Malesanan Contagioso na Departamento di Salud Publico Aruba, telefon 522-4200.

Futuro graduadonan satisfecho cu resultado di nan evento organisa

Studiante nan di Finance, Accounting & Marketing di Universidad di Aruba por mira atras riba un Career Convention exitoso





Pa algun aña consecutivo e studiante nan di quarto grado di e facultad di Finance, Accounting & Markting di Universidad di Aruba ta organisa Career Convention. Pa aña universitario 2013-2014 esaki no tabata un excepcion.

Diahuebs 21 di november a tuma luga e tremendo career convention na Universidad di Aruba. Studiante a organisa un mainta ameno i informativo na unda a duna diferente presentacion over di varios proyecto cu e studiante nan a ehecuta den nan trayectoria na Universidad di Aruba. Tambe a tuma luga e tan espera "speednetworking" na unda cu e studiantenan i representantenan di diferente compania a haya e oportunidad di combersa cu otro riba diferente topico y asina aki tambe conoce otro un tiki mas pa sa di e compania y e representante di compania conoce e studiante un tiki mas di cerca. Durante di e combersacion aki tambe a bin dilanti e topico pa un posibel proyecto cu e studiante por ehecuta pa e compania pa asina aki tambe e studiante por termina su estudio na Universidad di Aruba. E mainta a finalisa cu un dushi almuerzo na unda tur hende a come bariga yen. Facultad di Finance, Accounting & Marketing ta mira atras riba 20 aña creando profesionalnan capacita pa bira lider den nan profesion nan.

Career Convention 2013 lo no por tabata posibel si no ta pa e sponsornan cu a kere den e proyecto aki. Un palabra di gradicimento ta bay na e siguiente sponsornan: Ernst & Young; Free Zone Aruba N.V.; Deloitte Aruba; Aruba Growth Fund C.V.; My Guardian Group; Aruba Bank N.V.; Banco di Caribe; MetaCorp; PwC; Advance HR Services; Setar N.V.; RBC; Arugas; Balashi Aruba; Renaissance Aruba Resort & Casino.

Un palabra di gradicimento ta bay tambe pa Garreth Tromp cu a haci un trabou estupendo pa cu e decoracion di evento y tambe danki na Athlete's foot pa a yuda cu transporte di articulonan pa cu e evento. Por ultimo palabra di gradicimento tambe ta bay pa un y tur cu a yuda cu nan tremendo trabou y colaboracion na e career convention 2013.

RCA y Britannia ta wanta otro 3 - 3



RCA y Britannia a bataya otro den un partido excitante cu a termina den un empata 3 - 3 diasabra anochi, 30 november 2013, den Centro Deportivo Guillermo Prospero Trinidad. RCA a habri e marcado, pero Britannia ta bounce back y tuma liderazgo di e partido 3 - 2. Faltando algun minuut pa pitaso final RCA ta marca e gol di empata.

Cu e particion di punto ambos ekipo ta mantene nan posicion den e cabes di e tabla di posicion di e campeonato di Division di Honor di AVB.

Riba e combinacion di foto por mira accion di e partido. (Photo by Anthony Carlo).

Trash by Ronchi ta lansa e ultimo estilonan pa temporada di fiesta









E fin di siman aki nos ta drenta luna di December caminda cu nos isla lo celebra Pasco y tambe prepara pa duna Bon Bini na un aña nobo. Eventonan social na gran cantidad y pa e motibo aki TRASH BYRONCHI ta lansa e ultimo estilonan pa temporada di fiesta. E boutique ta presenta un coleccion gigantesco pa ambos hende homber y hende muhe. Pa locual ta trata tendencia nan di moda pa e ser femenino mester remarca cu e "look" nostalgico di e era di "silver screen" y decadanan '30 y '40 sigur ta un "trend" dominante pa e temporada aki. Estilonan cu ta trece dilanti un aire di sofisticacion y feminidad refina sigur ta entre e piezanan mas admira di moda pa e temporada aki. E gama di colornan ta admirabel. Tur tono di blau (for di seafoam te na lapiz lazuli pa royal blue, navy y midnight blue) ta un di grupo di colornan mas mira ariba pasarelanan internacional. Corra, Silver, y Blanco tambe tin nan presencia ariba pasarelanan global. E combinacion di preto y blanco ta un "fashion story" sumamente admira. Pa e hende homber mundo di moda a presenta diferente propuestanan. For di estilonan clasico ta na e "look" mas moderno cu cortenan diferente. E colornan pa hende homber, pa cu e temporada aki, ta concentra rond di tononan di blauw, shinishi, cora, roos cla, geel, bruin, y logicamente preto. E estilonan contemporaneo ta presenta un "look" mas "sleek" y sigur cu e modernismo adecuado. TRASH BYRONCHI ta situa na Sibelius Straat # 8 y ta habri di Dialuna pa Diasabra di 10'or di mainta pa 8'or di anochi nonstop. Pa mira mas di e coleccion di TRASH BY RONCHI por "like" e pagina di Facebook.





Un oportunidad nobo...

Nos expertonan por ofrece bo un solucion pa asina yega na un pakete di hipoteca completo cu condicion- y terminonan favorabel.

Combina y reduci bo gastonan

Mas bo combina nos servicionan, mas bo gastonan mensual ta wordo reduci. Yudando bo asina logra mas di bo metanan den bida.

Mas stabilidad financiero

Nos lo guia'bo con pa añadi tur e miho dealnan di CMB hunto cu un hipoteca na un interes reduci te cu 6.9% p.a. Ademas, nos Closing Fee ta 0.00% y nos ta garantisa un contesta den 48 ora*.

Fresh Start Mortgages ta bo oportunidad pa un comienzo nobo.

Bo banco **amigo**

E promocion aki ta valido te cu 31 di december 2013 y ta aplicable pa clientenan cu ta desea di financia un hipoteca. Interes efectivo pa e campaña aki "Fresh Start Mortgage" ta varia entre 7.75% y 6.9% p.a., mientras cu seguronan relaciona cu e hipoteca ta responsabilidad di e cliente. *Un contesta den 48 ora por wordo garantisa solamente den casonan unda e proceso di aplicacion ta completo y ful documenta. E cliente mester tin un record di pago satisfactorio segun exigencianan di Caribbean Mercantile Bank N.V. Cierto condicionnan ta aplicable. Den caso cu e prestamo wordo cancela prome cu e termino acorda, Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di cobra un boet di 10% di e interes acorda durante ful e periodo. Caribbean Mercantile Bank N.V. ta reserva e derecho di por cancela e promocion aki na cualkier instante. E relacion entre Caribbean Mercantile Bank N.V. y su clientenan ta wordo determina pa e "Condicionnan General di Banco."



Arsene Wenger no ta kere por elimina corupccion den futbol

E tecnico di Arsenal, e frances Arsene Wenger, a pone den duda cu e amaño di wega por wordo saca for di futbol completamente, despues cu polis ingles a detene siman pasa seis persona pa regla wega di categoria inferior. "Por elimina por completo? Mi no ta sigur. Nos tin cu lucha contra esey mas hopi posibel, esey si", Wenger a bisa den rueda di prensa, pa cual e kiermen futbol ingles ta limpi 99,9%. Na raiz di e detencion di e siman aki, dos homber, Chann Sankaran, di 33 aña y Krishna Sanjey Ganeshan, di 43, ambos di Singapore. Mester a presenta diabierna dilanti un huez acusa di "conspira pa comete fraude". Ambos ta presuntamente miembro di un sindicato di bet illegal cu base na e pais asiatico y a regla e resultado di wega den categoria inferior ingles. Pa e mesun caso ta den libertad condicional otro cuatro persona. Wenger tabata train Monaco na 1993, ora su principal rival di Ligue 1, Olympique Marseille, tabata haya culpable di regla wega, y perde e titulo cu a logra e temporada pasa y relega pa e categoria.





Chelsea ta logra bolter wega bek y gana Southampton

CHELSEA di e portugues Jose Mourinho a bolter e wega na cas, despues di ricibi un gol trempan di Southampton di e argentino Mauricio Pochettino (3-1), un di e revelacion di e temporada aki den Premier League, asina aki Chelsea ta logra tres punto y mantene na di dos lugar den e tabla, na cuatro punto tras di Arsenal. Solamente 15 seconde Southampton tabata mester pa score e prome gol den Stamford Bridge, autor di esaki tabata Jay Rodriguez, cu a probecha un fayo di e defensa pa pasa Petr Cech ora hopi fanatico ainda no a tuma ni nan asiento. E ghanes Michael Essien a kita e bala for di e team bishitante y purba manda esaki atras pa e defensa central. Pero Rodriguez mas atento cu e localnan a bay riba e bala y logra hinka esaki den e gol defendi pa Cech, 1-0 pa Southampton apenas nan sali di vestuario.

Mourinho a pone e spaño Fernando Torres dilanti, su tras Juan Mata y e brasileño Oscar, pero asina mes Chelsea tabata tin problema pa crea espacio entre e structura defensivo di esnan di Pochettino, cu e ventaha den e score no tabata tin necesidad di core riesgo. Riba e imposibilidad di penetra den e centro, e hungadornan di banda di Chelsea a habri e veld na banda y Southampton a cuminsa keda sera den su veld. E team di Pochettino, cu e temporada aki a saca un empate di Old Trafford (1-1) y un victoria den Anfield (0-1), tabata wak nan mes bayendo cu algun punto di Stamford Bridge y hasi lo habitual cu nan hasi den e parti defensivo. Chelsea tabata cerca di logra e empate na un minuut prome cu halftime via un cabesaso di Torres desde e area chikito cu e keeper polaco di Southampton Artur Boruc a logra desvia.

Nada mas na comienso di dos tempo, Mourinho a pone den veld Demba Ba na lugar di Essien pa trata di añadi peso na e atake di Chelsea. Chelsea a forma un 4-4-2 den di dos tempo cu Torres y e delantero frances di origen senegales den punta, yuda pa Mata y e belga Eden Hazard descolgando pa banda. E insistencia di e localnan a haya su premio na 10 minuut den di dos tempo, ora Gary Cahill a cabesa desde e area chikito un bala cu a dal den palo. E empate a pone esnan di Pochettino den problema, cu den poco minuut a wak Chelsea logra nan di dos gol, cu un di Terry den su wega number 400 cu Chelsea.

Cu e wega ya sentencia, na poco seconde di 90 minuut, Demba Ba a logra conecta un tiro di Ramires y logra e tercer gol pa Chelsea.

NOTARIS KANTOOR
YARZAGARAY BÖDEKER & PARTNERS

VINDISHI / EXECUTORIALE |OPENBARE VERKOOP OP

DONDERDAG 12 december 2013

's Morgens om 10.00 uur zal ten overstaan van mr R.E. Yarzagaray. notaris te Aruba. in ARUBA SURFSIDE MARINA (DOLPHIN ROOM) aan de L.G. Smith Blvd. 7, te Oranjestad, Aruba in het openbaar bij opbod en daarop volgende afmijning, een openbare verkoop worden gehouden:

Krachtens rechterlijk bevel

1. **Bouwterrein**

a. Een perceel eigendomsgrond, groot 543 m2, gelegen te Jan Flemming in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie D nummer 1060;
b. een perceel eigendomsgrond, groot 582m2, gelegen te Jan Flemming in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie D nummer 1061;
c. een perceel eigendomsgrond, groot 681 m2, gelegen te Jan Flemming in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie D nummer 1062;
d. een perceel eigendomsgrond, groot 588m2, gelegen te Jan Flemming in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie D nummer 1063;
e. een perceel eigendomsgrond, groot 620m2, gelegen te Jan Flemming in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie D nummer 1064;
f. een perceel eigendomsgrond, groot 610 m2, gelegen te Jan Flemming in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie D nummer 1065;
g. een perceel eigendomsgrond, groot 585m2, gelegen te Jan Flemming in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie D nummer 1066;
h. een perceel eigendomsgrond, groot 1.661 m2; gelegen te Jan Flemming in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Derde Afdeling Sectie D nummer 1067.

Inzetprijs: Afl. 325.664,00

Krachtens artikel 3:268 van het Burgerlijk Wetboek van Aruba juncto artikel 68 Overgangswet

2. **Bouwterrein**

Een perceel eigendomsgrond, groot 624 m2, gelegen te Cura Cabai in het Vierde district van Aruba zoals omschreven in meetbrief nummer 118d.d. 29 augustus 1984.

Inzetprijs: Afl. 21.120,00

3. **Bouwterrein**

Een perceel eigendomsgrond, groot 625 m2, gelegen te Cura Cabai in het Vierde district van Aruba zoals omschreven in meetbrief nummer 121 d.d. 29 augustus 1984.

Inzetprijs: Afl. 21.600,00

4. **Woonhuis**





Het recht van erfpacht tot 25 augustus 2054 op een perceel domeingrond, groot 700 m2, gelegen te Tibushi in Aruba, kadastraal bekend als Land Aruba Tweede Afdeling Sectie A nummer 472, met het daarop gebouwde woonhuis,plaatselijk bekend als **"Mesa Vista 40"**, te Tierra del Sol.

Inzetprijs: Afl. 1.703.460,00

Bovenstaande en andere informatie omtrent de services van ons Notariskantoor kunt u nalezen op onze gedetailleerde website:
www. notarisaruba.com |www. notaryaruba. com | www. notario-aruba.com

Rafael Furcal den wowo di varios team



BOSTON Red Sox, New York Mets y Miami Marlins ta algun di e clubnan cu a mustra nan interes pa e shortstop Rafael Furcal, segun e pelotero dominicano a bisa diasabra. "Hopi team a mustra interes. Boston, Marlins, Mets, Washington, Pirates y Colorado ta interesa, entre otro", Furcal a bisa. Furcal a bisa cu e teamnan cu a comunica cu su agente a mustra diferente grado di interes, pero cu su preferencia ta hunga cu un team cu por sigur'e hopi tempo di wega, incluso si lo mester move entre short cu segunda base. "Na mi edad, si mi tin salud, mi por hunga regular, mi ta sinti cu mi ta yen di baseball. Mi ta un shortstop natural, si mi tin cu move pa varios posicion pa hunga, mi lo hasi'e", el a bisa. Furcal, di 36 aña a acudi na su tercer All star den 2012, pero a perde full e temporada pasa cu St. Louis Cardinals pa un operacion di reconstruccion di su elleboog banda drechi. E nobato di aña di Liga Nacional na 2000, tin un average di .281 cu 314 base roba y a hunga e playoffs den 9 di su 13 temporada den Grandes Ligas. Dos temporada pasa a yega di Dodgers na St. Louis, net na tempo pa gana su prome World Series. E hungador tabata train su curpa y realisando terapia di elleboog cerca di su hogar na Miami. E siman aki ta programa pa hasi test riba e man y si e dokternan autorisa esaki, pronto e lo cuminsa realisa tur rutina den veld. "E siman aki mi lo cuminsa tira algun bala y e dokternan lo evalua mi persona aki dos siman", Furcal a bisa, cu a gana mas di 86 miyon dollar den su carrera. "Awo mes mi ta enfoca pa ta completamente den forma pa spring training. Mi ta spera tin un oportunidad di demostra cu por hunga tur dia, esey ta parti di mi carrera, mi no ta hunga pa placa", Furcal a bisa.



Gareth Bale ta logra su prome hat-trick cu Real Madrid riba Valladolid

GARETH Bale tabata e gran protagonista di e victoria di Real Madrid cu score di 4-0 riba Real Valladolid, anotando su prome triplete y asistiendo Benzema pa di dos gol di anochi. Cu e victoria, e team di Madrid ta mantene na di tres lugar. Cristiano Ronaldo, mientras tanto, tabata wak e wega den su palco. Tabata prome wega cu Real Madrid ta cuminsa sin Ronaldo den La Liga y a hasi'e bon. E team local a avisa na di 2 minuut cu un cabesaso di Sergio Ramos. Valladolid, consciente di esaki, tabata spera cautelosamente e localnan y desde comienso por a cuminsa wak un goleada na caminda. E team local, den control total, Xabi Alonso mei mei, tabata tin tur detaye controla. Na e minuut 14, Bale a menasa cu un tiro cu a pasa riba gol. N'e momento ey, Valladolid apenas a logra crusa e veld y sin mucho peliger.

Na e minuut 23, un tiro di Angel Di Maria despues di un hugada colectivo a dal den e tubo. Cinco minuut despues, Benzema a manda e bala na banda di gol. Esey lo por tabata culminacion di un gran hugada di Modric. Cu ayudo di e keeper Mariño, Bale a habri e score na e minuut 31. Di Maria a purba cu un tiro desde e banda robes cu e keeper a pomp pero esaki a bay cay riba cabes di Bale, cu no a pordona y pone Madrid ariba 1-0. E gales a reforsa su papel di homber clave den e team di Carlo Ancelotti solamente cinco minuut despues cu un tremendo pase milimetrico pa sirbi como asistencia pa asina Benzema anota e 2-0.
E wega no a cambia gran cos despues di halftime, apesar cu e tecnico di Valladolid a duna Omar entrada na lugar di Larsson. Real Madrid tabata sigui den control cu Benzema presionando e salida y hasiendo e bida imposibel pa e hombernan mas atras, mientras Xabi Alonso tabata para mas tanto hugada den mediocampo. E accion di dos tempo a cuminsa cu un tiro leeuw di Luka Modric cu a bay na banda. Valladolid, cu un linea di cinco homber tabata purba protehe nan mes mas hopi posibel. Despues cu e prome cuarto di ora di dos tempo a pasa, Benzema a bati Mariño, pero e gol tabata anula pa un offside bastante dudoso. Poco despues, Benzema a bolbe purba, pero e biaha aki, Mariño a logra para e bala.
Un error defensivo atrobe a permiti pa Gareth Bale anota su di dos gol den anochi. 18 minuut despues di e inicio di dos tempo, Marcelo a purba crusa den e area y e central di Valladolid a bay saca e bala, pero el a pone exactamente den pia di Bale, cu a anota e 3-0 cu un tiro cu su pia banda drechi. Cu 15 minuut pa hunga, Ancelotti a duna descanso na su hombernan dilanti, Benzema y Di Maria, y manda na nan lugar Morata y Jese, cu tabata ricibi grandemente pa e publico. Benzema, ya pordona despues di un mal comienso di temporada, a sali entre aplauso.
Real Madrid a permanece riba Mariño pa resto die wega, cu ocasion scapa di e bishitante pa e counter-attack cu a caba na nada. Na dos minuut di e final, Bale a caba su gran anochi cu e 4-0. E gales a anota su prome triplete cu Real Madrid. E gales tin en total 9 gol y seis asistencia den loke ta bay e temporada aki. E tin cinco wega consecutivo aportando un di dos.

Barba di David Ortiz a recauda 11 mil dollar

E barba di e MVP di World Series, David Ortiz, a wordo bendi pa casi 11 mil dollar diadomingo mainta. E mesun cu a wordo recolecta pa e compania Gillette despues cu Ortiz y su compañero di team cu Boston Red Sox, Shane Victorino a pasa na e sede di e compania luna pasa pa feita como parti di e celebracion di e tercer titulo cu e team a gana den e ultimo 10 aña. E compania a pone un subasta riba eBay hunto cu e blet cu a uza pa feita nan y firma di e pelotero. E 10,877.77 dollar paga pa un persona anonimo ta un suma significativo tumando na consideracion cu subasta similar den pasado. Na juli, un pida cabey di Mick Jacker, cantante di Rolling Stones, a wordo bendi pa 6 mil dollar, mientras cu un pida cabes di e ex presidente John F. Kennedy a wordo bendi pa 1,800 dollar. Tur e ganashi di e benta lo ta duna na Movember, un organisacion benefico cu ta boga pa salud di homber y ta pidi pa crece barba den e luna di november pa crea conscientisacion y lanta fondo pa e investigacion di cancer di prostaat.



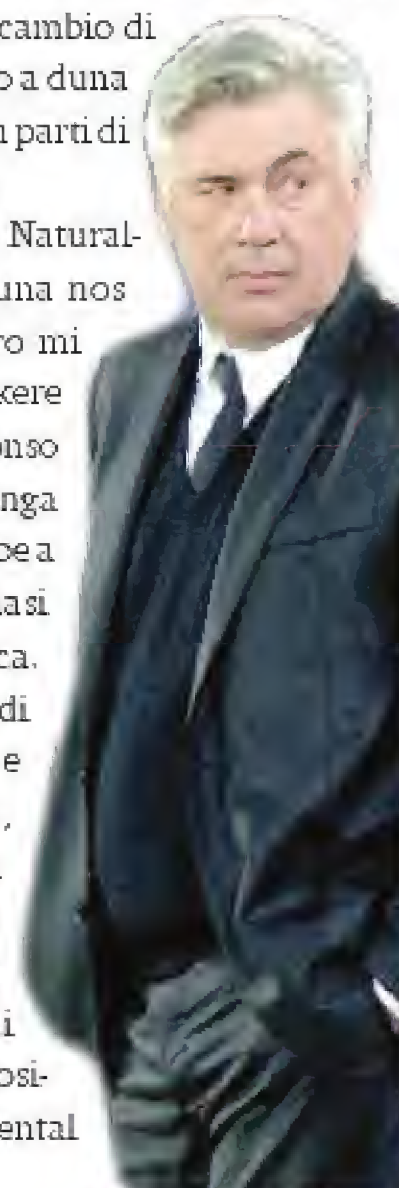
New York Yankees y Robinson Cano ta distancia pa 80 miyon dollar



ROBINSON Cano y New York Yankees ta sigui leeuw di otro pa un acuerdo nobo cerca di 80 miyon, segun fuente a bisa. Cano, segun fuente a bisa, a solicita un contract di 9 temporada y 28 miyon pa temporada, cu un opcion di hungador di 29 miyon siman pasa. E acuerdo ey, di 252 miyon dollar, ta iguala e contract garantisa cu Alex Rodriguez a firma den 2000 cu Texas Rangers. Yankees, segun fuente a bisa, a drecha su oferta cu ta yega t'e 170 miyon dollar, lagando un diferencia di 80 miyon dollar. Di acuerdo na informe publico y na informacion di fuente, Yankees a ofrece Cano un contract di 160 miyon dollar. Yankees a reuni cu representante di Cano na Manhattan. Tabata presente den e reunion e gerente general di Yankees, Brian Cashman, e presidente Randy Levine, e agente di Cano, Brodie van Wagenen, di Creative Artist Agency y un representante di Roc Nation. E doño di Yankees, Hal Steinbrenner a bisa na october cu e team lo no duna Cano un contract di 10 aña y siman pasa Levine a bisa cu al menos cu e ta mas realistico, no tin nada di papia.

Carlo Ancelotti ta disfruta di e bon momento

CARLO Ancelotti a mustra satisfecho cu e victoria di Real Madrid riba Valladolid pa 4-0, paso ta considera cu su team ta den un momento hopi bon despues di logra su di cinco wega di liga sin conoce derrota. Sin embargo, e tecnico merengue a adverti cu su team no mester baha e brasa, paso futbol ta un poco straño. "Mi ta kere cu e ta un momento bon pa nos. Nos ta hunga cu continuidad, den tur wega tabata concentra y cu bon actitud. Mi no sa si awe tabata e mihor paso den e ultimo weganan nan tabata hopi bon", Ancelotti a bisa riba e bon racha di su team. "Awo nos tin confiansa y mi ta kere cu nos mester sigui asina", e italiano a agrega. E bon funcionamento di su team apesar di e cambio di sistema y ausencia di Cristiano Ronaldo a duna trankilidad na e tecnico, cu ta duna gran parti di e exito riba e presencia di Xabi Alonso.



"Na e momento aki e sistema ta bon. Naturalmente e yegada di Xabi Alonso ta duna nos mas confiansa y calidad di wega pero mi no ta kere cu esaki ta e 11 ideal. Mi ta kere nos tin un team hopi bon. Awe cu Alonso y Modric a hunga fresco paso no a hunga diaranson, pero otro hungadornan tambe a hasi'e bon. Illarramendi y Casemiro a hasi bon wega den e posicion ey", el a splica. Asina mes, Ancelotti a elogia e trabou di Angel Di Maria, cu ta considera un di e hombernan mas importante di su team, rason pa cual el a eligi pa pone hunga na lugar di Cristiano Ronaldo. "E trabou di Di Maria ta fantastico. Awe el a kibra e wega. Tabata esun mas peligroso di prome tempo. Ta adapta na diferente posicion y pesey e ta un hungador fundamental pa nos", e tecnico a bisa.

Liverpool ta laga Arsenal scapa den e tabla despues di perde contra Hull City



LIVERPOOL a perde den su bishita na Hull (3-1) y e diferencia cu ta separa nan di Arsenal, lider di e liga ingles, ta amplia cu 7 punto. Steven Gerrard a empata e wega cu un tiro liber, despues cu Jake Livermore a habri e score di e wega pa e team local na e minuut 20, pero Hull a domina e team bishitante den di dos tempo. David Meyler a probecha un mal comprondemento den e area di Liverpool na e minuut 72 pa logra e 2-1 y e central Martin Skrtel, cu un auto-gol a sera e wega poco prome cu e minuut 90. Recien cu nan a subi den Premier League, Hull City a mustra e temporada aki como un team debil pafo di cas, solamente a gana un wega, pero t'e cu awo a defende hopi bon den su stadion, di cual solamente a perde uno.

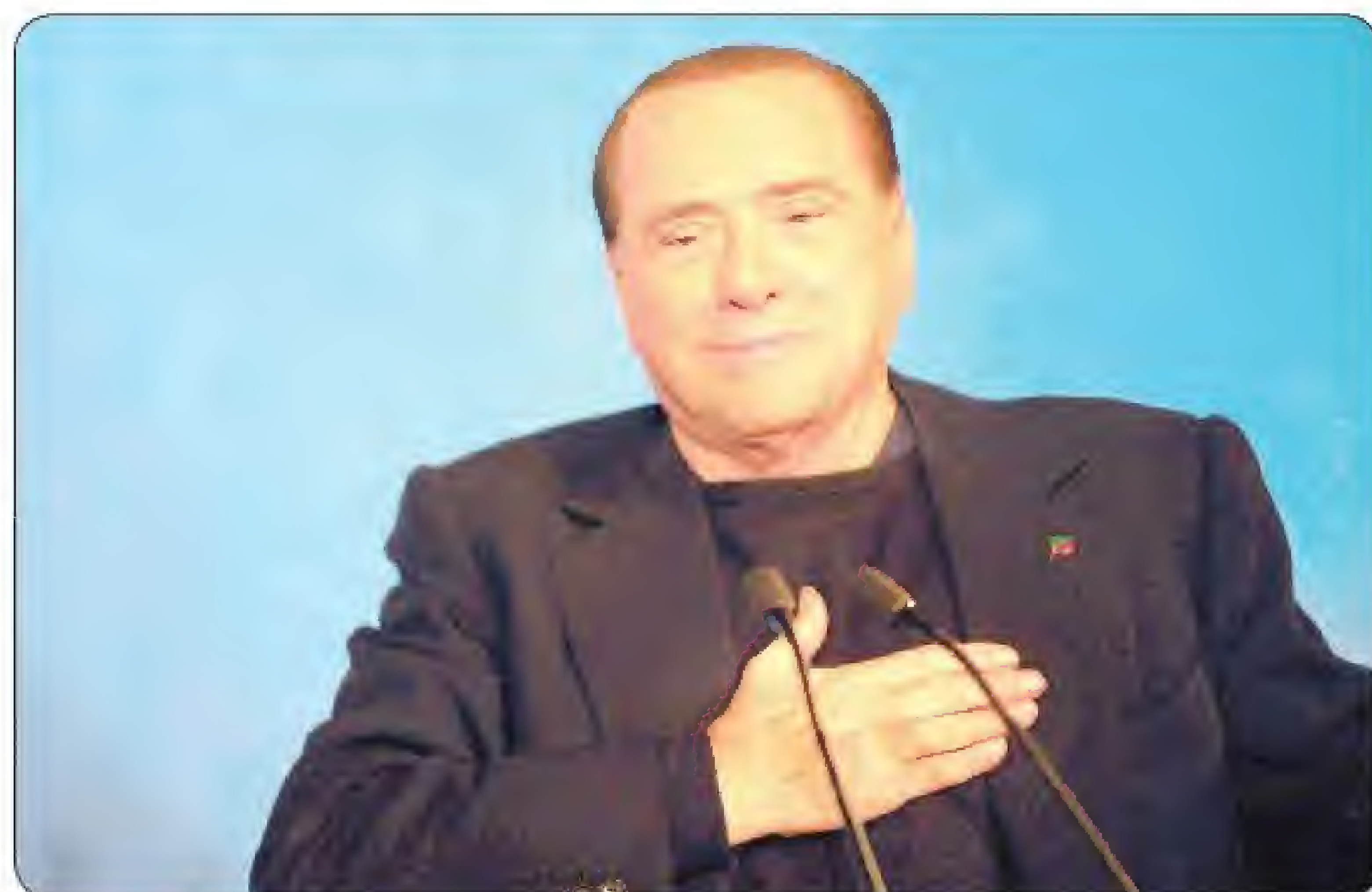
Liverpool, cu tambe tin problema pa gana pafo di Anfield e temporada aki, a wordo para pa un Hull cu no a worry cu e bala den e prome momento nan y prefera sinta warda e team bishitante den nan area. E localnan tabata controla Liverpool cu marcacion individual y desactiva gran parti di su intento di acerca na su porteria. E team di Steve Bruce tabata tremendo den atake. E ingles Jake Livermore a probecha un di e prome yegada di Hull pa logra un tiro desde pafo di e area pa pone e team local ariba 1-0. A tarda poco mas di 10 minuut pa Liverpool bolbe empata e wega, via un tiro liber direct cu Steven Gerrard a bati e portero Douglas McGregor. Cu Luis Suarez menos activo di lo habitual, Liverpool tabata tin problema pa fabrica ocasion nobo di peliger. E mas cla di e wega pa pone nan dilanti tabata den pia di e nigeriano Victor Moses na 20 minuut pa final di e wega. Liverpool a pordona e ocasion e y y dos minuut despues a wak con e team local a debolbe e golpi cu mihor suerte. David Meyler a probecha un serie di bounce den e area di Liverpool pa caba tirando un bala sera na e tubo pa e 2-1. Esnan di Rodgers a purba busca e empate, ocasion cu e team local a probecha pa tira nan counter-attack. Tom Huddlestone a tira den e area un bala cu a cambia di direccion debi na un cabesaso di Martin Skrtel, cu a caba den su propio gol y pone e score final di 3-1.



Marcelo:
"No mester compara Bale cu Cristiano Ronaldo"

MARCELO, defensa banda robes di Real Madrid, a papia di e bon wega cu e gales Gareth Bale a hasi den e wega di Real Madrid contra Real Valladolid, Bale tabata autor di tres di e cuatro gol di su team, pero Marcelo ta pidi pa no compara esaki cu Cristiano Ronaldo. "No mester compara nan, Cristiano ta riba e resto di e hungadornan y full e team sa esey. Bale tambe ta un gran hungador y ta riba e bon caminda", el a bisa. Marcelo a mustra satisfecho pa e imagen cu Real Madrid a laga den e goleada di 4-0 riba Real Valladolid. "Tur wega ta hopi dificil y Valladolid tin un gran team". "Nan no a laga nos hunga na comienso, aunke despues nos a para bon den defensa y ofensivamente nos tabata hopi mihor. Nos prome obhetivo ta e resultado, gana semper hungando malo of bon, pero despues mester duna e espectaculo na e fanatico y den e ultimo weganan nos a bira mihor. Ademas nos a logra mantene e gol na cero, cu ta hopi importante pa e team".

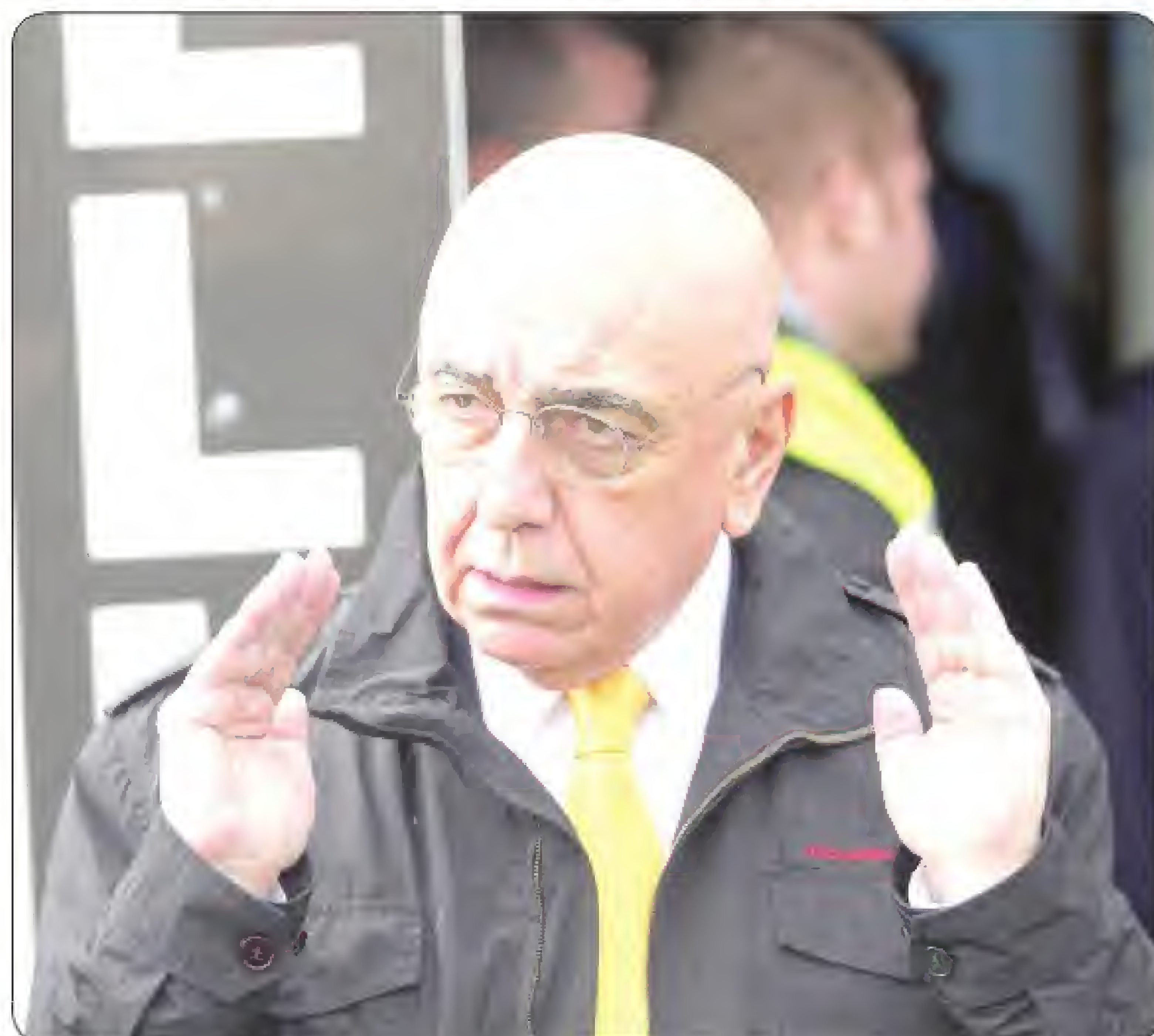




Silvio Berlusconi ta mantene Adriano Galliani den AC Milan

E ex prome minister italiano y doño di AC Milan, Silvio Berlusconi, a dicidi mantene Adriano Galliani den e directiva di e club, despues cu esaki a anuncia su intencion di bandona e club pa motibo di diferencia di opcion cu e yiu muher di e propietario, Barbara. E anuncio di Berlusconi ta yega despues cu a reuni cu e propio Galliani na su mansion di Arcore, den un encuentro di un cuatro ora di duracion. Diasabra Berlusconi tabata tin pensa di acudi na e centro deportivo di e club pa papia cu su hungadornan, den un momento cu Milan ta pasando den un decepcionante resultado na comienso di temporada y pendiente riba e problemanan entre directiva. E mal condicion meteorologico no a permiti Berlusconi finalmente, di 77 aña, sali via helicopter pa Milanello, unda tabata tin pensa di duna un rueda di prensa riba e asunto. Debi na compromiso politico y empresarial di Berlusconi, Galliani tabata practicamente e presidente di e team durante e ultimo 27 aña.

E presidente di Milan, Silvio Berlusconi a bisa cu e club lo tin dos director, su yiu muher Barbara Berlusconi y Adriano Galliani. E acuerdo tabata anuncia diasabra. "Galliani lo ta encarga cu e parti deportivo y Barbara Berlusconi lo administra otro area", Berlusconi a indica.



Cesar Farias a bandona e seleccion di Venezuela

CESAR Farias a renuncia diasabra como tecnico di e seleccion di Venezuela, segun e propio entrenador a confirma. Farias, cu a asumi e cargo dia 27 di december 2007, a anuncia su decision di bandona e seleccion. E tecnico a divulga riba su cuenta di Twitter un carta di cual ta relata con el a comunica na e federacion venesolano su decision di renuncia despues di e empate 1-1 cu Paraguay dia 11 di october, e ultimo wega di e seleccion den e eliminatorio mundialista. E presidente di e organisacion, Rafael Esquivel, tabata spera cu Farias sigui na cargo di e seleccion. "Na momento cu e wega contra Paraguay a culmina, mi decision di aparta di e direccion tecnico tabata cla. Asina mi a comunica esaki na Rafael Esquivel y e hungadornan despues di comemento. Convenci cu esaki tabata un ciclo cumpli", Farias a scirbi den e carta.

"Esquivel, di manera reitera, a pidi mi persona pa pensa esaki cu calma y tuma un decision, cu su deseo tabata pa mi sigui na cargo di e team. Mescos cu algun otro persona di e team, durante par di conversacion, nan a mustra nan solidaridad y deseo pa mi no renuncia", el a sigui bisa. El a aclara cu no a hasi publico su decision e tempo ey pa respeta loke el a papia cu e presidente di e federacion. El a sigui bisa "desde awo mi lo cuminsa wak e proposicion di trabou cu a yega". Prensa mexicano a bisa cu Farias ta un candidato pa tuma e team di Xolos di Tijuana, di e prome division local. Bou di e mando di Farias, e seleccion Vinotinto a logra su mihor logronan. Apesar cu e ta sigui ta e unico team di Sur America cu nunca a clasifica pa un Mundial, Venezuela pa di dos eliminatorio consecutivo tabata tin un bon wega y a yega e recta final di e eliminatorio cu posibilidad di logra su pasashi.



Polis ta detene Dominicano ilegal coriendo auto sin rijbewijs

Polis di Oranjestad, diabierna 11.30, durante patruya, ta para un Toyota Tercel blanco A -29486 na haltura di Koningstraat. E chauffeur no por a mustra un rijbewijs ni tampoco un permiso valido. E tabatin su paspoort Dominicano. Relaciona cu esey, Polisnan a detene pa ilegal. Na momento cu Polis tabata bay pone den boei, el a purba di core bay. Mesora e Polis a pidi refuerso. E sospechoso a core drenta den un apartamento. Polis a bay su tras y den e apartamento, polis a dune ordo pa e sinta riba vloer. Un rato despues el a lanta y a pusha e polis y a core bay, como cu e no tabata den boei. El a core drenta den J. de Witstraat y a sigui core drenta den Koningstraat, caminda e Polisnan di refuerso a logra gare y pon'e den boei. Polisnan a hib'e cu dogcatcher warda di Polis na Playa, caminda despues cu e a presenta dilanti Fiscal Auxiliar, riba su encargo a wordo entrega na personal di Guarda Nos Costa pa sigui cu e investigacion. E sospechoso a resulta di ta I.D.N. naci na Santo Domingo di 28 aña.

Homber ta bisa cu D Cuashi a bay cu su cosnan

E homber B, a bay warda di Polis diabierna 12.30, pa duna keho di ladronicia di algun articulo cu e tabatin den su cas. E ta bisa cu nan a bay cu un boter di Hennesey, un machete, un cuchiu y un I-pod. El a bisa cu e no a duna keho e dia ey, como cu e no tabata sa kende ta e ladron, pero e ta bisa cu el a haya informacion cu nan a mira D, Cuashi cu su cosnan. B, a bisa cu el a bay confronta David Cuashi, pero el a nenga. E caso tin atencion di Polis.

Homber ta duna keho di ladronicia di bumper di auto

E homber H, naci na Colombia di 46 aña, a bay warda di Polis diabierna 15.00, pa duna keho di ladronicia di su plachi di control di e number A-38555. E ta bisa cu el a para su auto un Toyota Yaris blanco, dilanti su cas na Macuarima y mainta el a mira cu ladronnan a bay cu bumper dilanti di e auto riba cual tabatin e number di auto. Keho a wordo tuma.

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi no tin falta di nada
Den cunucu di yerba berde e ta pone mi sosega.
E ta hiba mi na awa trankil,
Pa mi bolbe haya forsa".
Salmo: 22
A fayece cristianamente :



Adele Bader Kuiperi Chémaly
mihor conoci como " Adelita of Manilita"
*22-10-1926 - †30-11-2013
Acto di entiero lo wordo anuncia despues

Aurora Funeral Home
Cumana 76
Oranjestad, Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Bou di alanan di Dios mi ta sigur"
Abo cu ta biba bou di amparo di Altisimo, ta hospedá den sombra di Dios Omnipotente,bisa Señor:
"Mi refugio, mi forti, mi Dios, den kende mi ta pone mi confiansa"
Salmo 91:1-2

Cu inmenso tristeza na nos curazon pero conforme cu Dios su boluntad nos ta participa fayecimento di:



Feronike H.F. van Dumfries Ferreira
* 07-01-1921 † 30-11-2013

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

the Olive tree *funeral home* — *Biba cada momento*

" Señor ta mi wardador, mi n' tin falta di nada;
Den cunucu di yerba berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa tranquil, pa mi bolbe haña forsa. "
Ps. 23:1,2,3

Cu inmenso tristeza na nos curazon, nos ta participa cu a fayece:



Raimundo Luciano Franken
mihor conoci como: "Rey Boxdo", "E Carpinte"
7 januari 1930 - 30 november 2013

Acto di entiero lo wordo anuncia despues.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com

Servicio pa Comunidad



Emergencia

Brandweer:	911
Polis:	100
Polis Oranjestad:	102
Polis San Nicolas:	104
Polis Santa Cruz:	105
Polis Shaba:	107
Polis TipLine:	11141
Ambulance San Nicolas:	584-5050
Ambulance Sasaki:	582-5573
Ambulance Wayaca:	582-1234
Hospital:	527-4000
Centro Medico San Nicolas:	524-8833
SVB (AO-Ziekmelding):	527-2782

Botica na warda

Pabou di Brug: D. Pueblo NV

Pariba di Brug: S. Lucas N.V.

Dokter na warda

Pabou di Brug:
Dr. -

Pariba di Brug:
Dr.-

Servicionan

ELMAR Storingdienst:	523-7127
SETAR Storingdienst:	117
Digicel:	145
WEB Storingdienst:	525-4600
Reina Beatrix Int'l Airport:	524-2424
Serlimar:	584-5080
Arugas:	585-1198
Guarda Costa:	913

Funeraria

AD Patres:	5842299
Aurora:	5886699
The Olive Tree:	5820000

Fundacion

Rode Kruis Aruba	582-2219
FADA:	583-2999
Fundacion Respeta Mi:	582-4433
Fundacion Guia Mi:	587-1677
Muhe den Dificultad:	583-5400
Telefon pa Hubentud:	131
Centro Kibrahacha:	588-3131
Stichting Bloedbank:	587-0002
Mary Joan Foundation:	588-9999
Koningin Wilhelmina Fonds:	582-0412

Cas Editorial

The Media Group
Magrietstraat #3
Oranjestad, Aruba
Tel: 583-1400 fax: 583-1444

Orario oficina:
Dialuna pa diabierna
8am – 5pm

Cuenta di banco:
CMB #22982600

E-mail
Redaccion: noticia@awemainta.com
Aviso: aviso@awemainta.com

Abonament: Afl 25,- pa luna

Director:
Victor "Toko" Winklaar
Victor R. Winklaar

Resultado di Loteria

CATOCHI
DIASABRA
2:30 9:00
5154 6319
1445 9877
7544 2066

BIG 4
DIASABRA
2:30 5267
9:00 2408

LOTTO DI DIA
DIASABRA 04-07-14-17-19
DIADOMINGO 09-16-21-28-29

DIADOMINGO 9228
BALA Blanco

LOTTO 5
Letter: E
Joker: 27
02-11-26-32-35

DIADOMINGO
1483
3917
4939

DIARIO

DIASABRA	DIADOMINGO
1422	5368
1478	9939
2047	5243

ZODIAC
DIASABRA
2:30 7724 *Piscis*
9:00 4916 *Tauro*

DIADOMINGO
9910 *Aquario*

SUPER 4

DIASABRA	DIADOMINGO
6251	4831

Santo Domingo
3302-3126-4959

Corsou

DIASABRA	DIADOMINGO
5560	6995
5564	0080
9711	1320



TIPO DI CAMBIO OFICIAL

Valido pa 27 November 2013

Placa Extranhero	Bank Papieren	Wisselen, Cheque Reis Cheque en Over Boekingen	Benta na Publico
US Dollar	1.77	1.78	1.80
CAN Dollar	1.66	1.68	1.70
Engelse Pond Sterling	2.82	2.87	2.93
Zwitserse Frank per CHF. 100	195.37	196.09	196.89
Ned.Ant. Gulden per ANG. 100	98.00	100.00	biljetten 100.20 chq./overboeking 100.00
Japanse yen per JPY. 10.000	173.38	174.96	176.72
Euro per XEU. 100	238.51	240.69	243.11



Provision di Devisa 1.3%
Segun articulo 12 di Afkondigingsblad di Aruba 1991 nr.GT 32. Banco Central di Aruba ta defini e tipo di cambio oficial pa e cambionan di placa extranhero.

BANCO DI CARIBE

Horoschoop

Aries 21 Mrt - 20 Apr
Bo pasenshi tan a prueba,sea bo ta logra of kibra, bo ta wordo motiva door di otronan pa haci mihor.

Tauro 21 Apr - 20 Mei
Ta tempo pa coordina bo mes, bo tin etendencia di ta cunfundi.Canaliza bo energia den algo cu ta importabo .

Geminis 21 Mei - 20 Jun
No mete den trabao di otro persona a ménos cu nan ta implorá o suplicá. No pone bo confianza den esnan cu no por mihor cu bo.. Libra di bo mes di carga cu ta pertenesé na bo.

Cancer 21 Jun - 20 Jul
Bo tin conocemento di poder di palabra, haci bon uso di dje specialmente cu bo sernan stima. .

Leo 21 Jul - 20 Aug
Bo amigonan di trabao tab o mihor motivasion pa traha riba proyectonan grandi.Traha den union pa tin exito

Virgo 21 Aug - 20 Sep
Ser mas práctico encuanto bo tareanan pa bo terminá tur proyecto. Bo problemanan ta ménos grave di loke bo ta imaginá. Si bo keda enfoca y busca resultado .

Libra 21 Sep - 20 Okt
Controlá bo impulso. Ta un di e dianan cu bo ta mas druk y mester duna mas importansia na loque mester bin prome.

Scorpio 21 Okt - 20 Nov
[illegible] ta meresé i cu bo esfuerso bo a gana, sino semper bo lo keda atras y lo no progresa..

Sagitario 21 Nov - 20 Dec
Tuma bon conseho di un persona mas mayor cu bo, bo lo benefisia y por probecha di dje y gosa di si compania sea e ta bo tata of omo.

Capricornio 21 Dec - 20 Jan
Bo espíritu motiva pa locual bo por hasi ta bay ta un logro y bo lo ta satisfecho cu esaki..

Aquarius 21 Jan - 20 Feb
Bo cas ta pidiendo un renobacion, tuma axion awor pa e no bira mas deplorable. Hasi cambionan den dje.

Piscis 21 Feb - 20 Mar
Actividatnan romantico ta na caminda cu bo persona stima sib o no a tope ainda e ta hopi serca ta hasi den trankilidad di bo cas, lo ta mihó i esnan mas sigur pa bo. Laga bo pareha papia, scuch'é i sigui su consehonan. .



Cumana 76
Oranjestad.Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Habri portanan santu pa mi,
mi ke drenta y alabá Señor.

Ata e porta di Señor akí,
tur e fielnan ta pasa den dje.

Mi t'alabá bo pasobra B'a skucha mi,
pasobra B'a manda mi salbashon.
Salmo 118; 19, 20, 21

Cu profundo tristeza
nos ta anuncia fayecimento tragico di:



Antonio Miguel Moreno Belisario
*09-02-1973 †28-11-2013

Na nomber di su:

Yiunan: Natasha Ainelec y Roland Tromp
Natalea Anelet
Nicole Ainelyn

Compañera: Angelica Cesar

Mama: Celenia Belisario

Tata: Nelson Moreno

Rumannan: Nelcel La Rocca y famia na Atlanta
Karina Martinez
Nelson y esposa Minoushka Moreno Belisario
Luis Moreno Belisario y Nayibe Ojeda
Daniel Martinez

Sobrinonan: Fabiana, Janelviz, Tiara y Jaden

Suegra: Beatriz Tortolero

Compadre y amigo: Yhojan Alvarez y famia

Tur famia na Venezuela, Merca, su clientenan di su garashi Solution Auto Care, tur miembro di Aruba Softball Bond y demas conocirnan.

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cu lo tuma lugar diamars 3 di december 2013 na Aurora Funeral Home di 9'or pa 11'or di mainta, despues lo sali pa Santana central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, dialuna 2 di december 2013 di 7'or pa 9'or di anochi.



Cumana 76
Oranjestad.Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

"Señor ta mi wardador, mi'n tin falta di nada.
Den cunucu di yerbe berde, E ta ponemi sosega.
E ta hibami na awa trankil, pa mi bolbe hana forsa".
Ps. 23: 1.2,3

Cu inmenso tristesa nos ta anuncia cu na Hulanda a fayece
cristianamente nos tata, abuelo, ruman, sobrino y omo stima



CERILIO "JICHI" MADURO
na edad di 65 ana

Na nomber di su:

Yiunan (Hulanda) Cerilio y Sandra Maduro-Woudenberg
Sandro y Patricia Maduro-Berkhouwer

Niet(a)onan (Hulanda) Kris y Simon Maduro
Ruben y Tessa Maduro

Rumannan Joe y Myra Maduro-Arends
Freddy Maduro y Gianna Koolman
Alchi y Maria Maduro-Tromp
Quito y Roslin Maduro-Kock
Chibi de Cuba

Tantanan Elizabeth Croes-Maduro y famia
Sissi y Fons Rodriguez-Bislick y famia
Lulu y Neew Lioe-a-Tjam-Bislick y famia

Sobrin(a)onan Lorena y Addi, Raul, Jaime y Selimah y famia, Carlos y Lilah y famia, Tammy, Donovan y famia, Amarelle, Jovan, Arienne, Luigi y Farrah, Amanda y Alan, y Letizia

Cremacion lo tuma luga na Vlissingen, Hulanda.

Oportunidad pa condolencia na Aruba na Aurora Funeral Home na Cumana, diamars 3 di december 2013 di 7 pa 8.30 or di anochi.

Adres pa condolencia na Hulanda:
sandromaduro228@gmail.com



Biba cada momento

" Laga tur locual, cu ta sperami ta bunita,
Laga tur locual, cu mi encontra na caminda ta bunita, Laga tur locual, cu ta rondonami ta bunita
Laga tur locual mi ta laga'tras keda bunita
y laga esakinan termina den tur buniteza. "
Cado Wever

Cu inmenso tristeza na nos curazon, pero agradecido pa tur locual e a nifica pa nos y conforme cu boluntad di Dios nos ta participa fayecimento di nos querido mama, wela, ruman y tanta stima:



Sra.Vda. Maria Altamira Christiaan-Frans
Mihor conoci como: "Mientje" of "Chichi"
8 september 1949 - 29 november 2013

Na nomber di su:
yiunan: Gregory Christiaan y Judella Kelly
Xiomara Christiaan
Ro-John Maduro

Mescos cu yiu: Jon Geerman
nieta y nieto: Reginald y Xylaine
rumannan: Benny Frans na Bonaire
† Boni y Mena Frans
Walter y Carmen Frans
Nelson Frans
Violeta Frans y Candy Boekhoudt
Adolpho y Emiluz Frans
Mena Frans y Francis Thomas
sobrinonan: Anthony y Johana Frans y yiunan
Arthur Frans y Eveline Ponson y Zaney
Burty Frans na Hulanda
Kendrick Frans
sobrinanan: Lisandra y Norman Aponte y yiu
Zuleima Frans
Ariane Frans
swa y cuña: Sira y Betrando Tromp y famia
Lucas Christiaan y famia
tanta: Julieta Evertsz y famia na Bonaire
omo: Eramos Frans y famia na Corsou
primo y primanan na Bonaire, Corsou y Hulanda

iha stima: Zuleima Frans

amiga di cas: Ana Paesch

famia:
na Aruba: Christiaan, Frans, Flemming, Maduro, Kelly, Figaroa, Tromp, Thomas, Boekhoudt, Valentijn, Goedgedrag, Aponte, Orman, Dreischor, Farro, Eckmeyer, Giel, Luidens, Gomez, Paesch, Lampe, Croes

na Bonaire y Corsou: Evertsz, Oleana, Martis, Statie, Albertus, Silie, Weyman, Lepelaars, Anthony, Janga

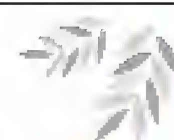
y demas famia ta invita tur amigo, bisiña y conoci pa asisti na e acto di entiero ta tuma lugar Diamars 3 di December pa 4 or di atardi saliendo for di Misa Sta. Anna pa santana catolico na Noord. E resto mortal lo ta reposa for di 2 or di atardi den Misa Sta. Anna na Noord.

Na lugar di flor of krans un donacion pa "Misa Santa Anna" lo ta altamente aprecia. Lo tin un box disponibel den Misa pa e bunita gesto aki.

Adres pa condolencia: The Olive Tree Funeral Home na Cumana
Dialuna 2 di December di 7'or pa 9'or di anochi
Nos ta lamenta cu despues di entiero nos no por ricibi bishita di condolencia na cas.

Nos kier a pidi nos disculpa si nos por a lubida un of otro famia den nos tristeza.

Bernhardstraat 134-136 - San Nicolas Tel 584 8888
theolivetreefuneralhome@gmail.com
www.theolivetreefuneralhome.com





Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

Lagrima y flornan por seca su recuerdonan y tur loke e la hasi y significa pa nos lo keda graba pa semper den nos mente y curason.
"Cerca Dios mi alma ta na paz, ta di dj'E mi salbacion ta bini"
Salmo 62:1

Cu profundo tristeza na nos curason,
nos ta anuncia fayecimento inesperadamente di:



Francisco Rafini
mihor conoci como "Chico of Chicote"
*03-12-1948 †29-11-2013

Na nomber di su:
Mama: †Margarita Werleman
Tata: †Pedro Rafini
Padrastro: Genaro Werleman (Nadi)
Rumannan cu a stime:
Alberto y Mena Rafini-Wernet
Irena y Emi Boekhoudt cu a stime hopi
Jolanda y Miano Croes-Rafini
Esteban Rafini cu a stime hopi
Franklin y Ana Werleman-Diaz
Ronny Werleman cu a stime hopi
Subrina y subrinonan cu stime:
Lissete Boekhoudt y Carlos Oliveira y famia cu stime hopi
Gino Boekhoudt y yiu
Sharon Boekhoudt cu a stime hopi
Chamila Croes
Oswin Croes
Sheila Rafini y Albert Tromp y famia
David Rafini y yiunan
Jenny Rafini y Joyce Semeleer y yiunan
Junior Rafini y yiu
†Mylene Rafini
Jonathan, Alexander y Renny Werleman
Tanta y omonan:
Remacla y famia
Sira y Eloy y famia
Nichi y Johnny na Hulanda
Taly y famia
†Daniel y Maria y famia
†Beltran y famia
Su sobre subrinanan, primo y primanan, achterprimo y primanan, conocirnan

Demas famia: Rafini, Everon, Werleman, Boekhoudt, Croes, Wernet, Diaz, Dania, Koolman, Santana, Oliveira, Tromp, Semeleer

Ta invita tur amigo y amiganan, bisiña y conocirnan pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diaranson 4 di december 2013 na Aurora Funeral Home di 2'or pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana central na Sabana Basora.

Adres pa condolencia: Aurora Funeral Home, diamars 3 di december 2013 di 7'or pa 9'or di anochi.

Nos ta pidi disculpa si den nos tristesa nos por a lubida algun famia.



Cumana 76
Oranjestad,Aruba
Tel: 588-6699
Fax: 588-6698
Cel : 593-0857 / 560-1403

" Lo e seka tur lagrima for di nan wowo, I morto lo no eksisti mas, lo no tin nada di rou, nada di yoramento, nada di dolor mas, pasobra tur kos di antes a pasa bai"
Rev. 21:4

Cu honda pena pero conforme cu boluntad di Dios, nos ta anuncia fayecimento cristianamente di:

Nelson Ruben Tromp
Mihor conoci como " Nel ,
Boogie-Boogie, Gordo "
* 21 september 1954 -
† 28 november 2013



Na nomber di su casa: Luzmila Tromp-Torres
Yuinan: Cesar Tromp y Lizayra Tromp-Polak, Luzneyla Tromp y yiu Nerelin Tromp y Daryl Wever Nely-Ann
Nietonan: Nigel, Jecenary, C-Jay, Airengely, Daryleen, Darshleen
Su mama: †Ana Julia Tromp
Su tata: †Eustacio Tromp
Rumannan: Vda. Ana Ramona Nuboer-Tromp, Magdalena(Chichi) y Danny Marchena-Tromp Rafaél y Judith Tromp-Cardenas, Roy y Patricia Tromp-Camargo
Suegra: Vda. Cruz Amalia Torres de Torres
Suegro: †Herminio Torres
Subrina y subrinonan: Buty Marchena, Gina Nuboer, Eugene, Marchena, Maribel Nuboer, Gregory Tromp, Angelo Tromp, Ramphis Tromp, Zulaica Tromp, Randinier, Tromp, Reesha Tromp, Ragier Tromp
Cuñanan y swanan: Annie y Jan Stifel
Jose Torres y yiu,
Martha y Carlos Londoño,
James y famia, Arturo York y famia, Bergin Torres y famia
Madrina: Brigida "Shoma" Tomp y famia
Iha: Nerieth York Torres y Juny Jansen

Primanan y primonan

Demas famia: Tromp, Nuboer, Machena, Camargo, Zavala, Kock, Hoek, Martinis, Wever, Martina, Polak, Mozo, Croes, Torres, Barreirro, Vingal, Sanchez,York, Stifel, Londoño, Solagnier, Leerdam, Dake, Maya Yarza-garay, Dania, Sneek, Herts, Commenencia, Hous,Schwengle, Maduro, Stede, Jacobs,Angela, Romero,Schmidt, Lugo, Diaz, Orman, Ridderstap, Zievinger y demas bisinjanan, amigonan, conocirnan y amigonan di La Posada/ISAM y Dr. Garcia

Ta invita pa asisti na e acto di entiero cual lo tuma lugar diamars 3 di december 2013 na misa Fatima na Dakota pa 4'or di atardi, despues lo sali pa Santana central na Sabana Basora. E restonan mortal di nos defunto stima lo ta reposa for di 2'or di merdia den misa.

Enbes di flor of krans un donacion pa un "Bon Causa" lo ta altamente aprecia, lo tin un box den misa pa e bunita gesto aki.

Preferibel bini na colornan alegre.

Alarma a strobe ladronnan di drenta den negoshi

Presencia di Polis a wordo pidi diabierna 00.48 den Caya Betico Croes na e negoshi Totto, pa un kiebro. Eynan e muhe G, kende ta bisa cu diahuebs anochi 19.30, ora cu el a bandona e luga, el a lag'e bon cera. Mas o menos 00.40 personal di Smart System Security a yame y bise cu e alarma activa. Polis a constata cu desconocinan a kibra e alarma cu ta na e muraya banda pafo y a bente den bari di sushi. E doño ta bisa cu e no ta haya falta di nada. Polis a tuma su keho.

Homber ta yega na sanger na The Mill

Presencia di Polis a wordo pidi diabierna 02.21, na The Mill Resort caminda un homber a yega cu su cara na sanger. Eynan Polis a constata cu e victima C, naci na Santo Domingo di 39 aña, tabatin un kap riba su wowo robes y e sanger tabata core riba su cara. Tambe e tabatin algun rascal na su pia. Segun Polis C, tabata bou di influencia di alcohol. Segun su declaracion, un rato prome, el a wordo maltrata pa dos guardia di Olde Molen. E conoce un di e homber nan como L y e otro tin cabey largo. C a bisa cunan a sake for di e tereno sin ningun splicacion. C ta bisa cu e homber Tamarijn ta testigo. Mirando cu e mester tratamento medico, Polisnan a hibe hospital. Tambe nan a splica C, pa e busca un rapport medico y mainta e bay duna keho na Recherche. Polisnan no a haya sa exactamente kico ta e motibo di e maltrato, como cu C, tabata hopi bruha. Supuestamente dor di e alcohol.

Bevernan di Scouting Aruba a gosa di un dushi fiesta di Sinterklaas













Tur "Bever" di Scouting Aruba di Districto 1 y 3 a pasa hopi dushi den compania di Sinterklaas y cuater di su Pietjes durante un fiesta bon anima den weekend. E muchanan a yega cu hopi entusiasmo na Cas Parokial Brazil, unda tabatin un ambiente total di Sinterklaas cu decoracion, canticanan di Sinterklaas y tambe snacks y algo di bebe. Sint y su Pietjes a haci hopi pret y tabata hopi lief pa tur e muchanan.

E intencion, HKC Christopher Lake ta splica, tabata pa envolve e Bevernan di e dos districtonan pa nan cera miho conoci cu otro, fortifica nan amistad y celebra e fantasia di Sinterklaas hunto. E Bevernan a keda hopi contento cu nan fiesta y ta gradici e team cu a traha duro pa organisa e evento aki, sin lubida ningun detaye, cual a resulta hopi exitoso.

Muchanan di cinco pa shete aña di edad ta carga e titulo di Bever den Scouting. Aki ta unda nan formacion den e organisacion mundial aki ta cuminsa cu tur tipo di ehercicio unda cu hungando nan ta siña tur diferente habilidad manera mara conopi, reconoce pista, etc.

E movecion scout ta existi desde aña 1907 ora cu Lord Baden Powell a cuminsa cune 106 aña pasa y cu lo keda existi pa semper pasobra "Once a Scout, Always a Scout". A funda Scouting Aruba dia 23 di April 2000 despues cu 4 organisacion scout a uni y forma un solo organisacion. Scouting Aruba a logra afilia na Interamerican Scout Organisacion (ISO) cu ta miembro tambe di World Scout Organization esta WOSM.